

SVB por entrega keho penal contra abuso Loonsubsidie



Pagina 3

- **Gonzalo lo
pasa panort di
Aruba**

Pagina 2

- *Wever-Croes:*
**Mi ta mas
transparente
posibel**

Pagina 16

- **Betrian
cobrando
150mil pa luna
pa transicion
CMC**

Pagina 9

ARUBA TODAY[®]

Saturday
July 25, 2020

T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday

Aruba's ONLY English newspaper



The Netherlands supports
Aruba

Page 32

Extra unemployment aid expires as virus threatens new states

By GEOFF MULVIHILL, JUSTIN PRITCHARD and DAVE KOLPACK

Associated Press

LOS ANGELES (AP) — As public health officials warned Friday that the coronavirus posed new risks to parts of the Midwest and South, enhanced federal payments that helped avert financial ruin for millions of unemployed Americans were set to expire — leaving threadbare safety nets offered by individual states to catch them.

Since early in the pandemic, the federal government has added \$600 to the weekly unemployment checks that states send.

That increase ends this week, and with Congress still haggling over next steps, most states will not be able to offer nearly as much.

The extra federal aid helped keep Wally Wendt and his family afloat. Wendt, 54, of Everett, Washington, was laid off from the fitness company where he worked for 31 years. The extra federal benefits helped him pay a loan to put a new roof on his house that he took out before the virus struck and the economy cratered.

The money also helps his daughter, who lost her restaurant job.



Motorists take part in a caravan protest in front of Senator John Kennedy's office at the Hale Boggs Federal Building asking for the extension of the \$600 in unemployment benefits to people out of work because of the coronavirus in New Orleans, La. Wednesday, July 22, 2020.

Associated Press

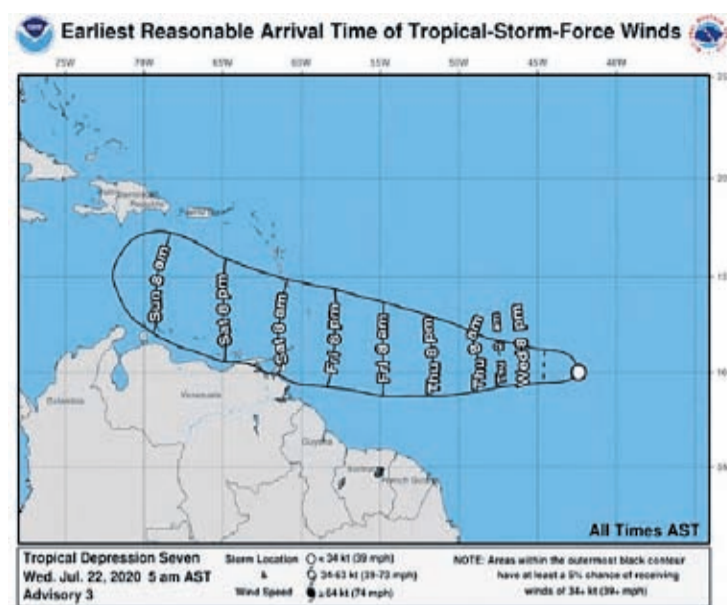
Continued on Page 25

‘Gonzalo’ lo pasa panort di Aruba na distancia basta prudente

Ayera Aruba tabatin un tempo parcialmente nubia. Segun Director interino di Meteo, David Barkmeyer, esaki no tabatin nada di haci cu Gonzalo, cu a wordo pronostica di bira e prome horcan di e temporada 2020 den Atlantico.

E tempo aki ta debi na un ola tropical, ya cu ‘Gonzalo’ ainda no a drenta den area di Caribe. E ola tropical ta permanece algun ora so. Gonzalo su presencia lo wordo spera entre mañan diadomingo den oranan di atardi pa madrugada di dialuna.

Mirando cu keto bay nos cuminsa drenta den e periodo mas intenso di e temporada di horcan, pa loke ta nos region, Sr. Barkmeyer a bisa nos ta den un temporada di horca cu lo ta basta activo. Ya



caba tin 8 tormenta caba pa e epoca aki cu no ta uno normal. "E ta un tiki hopi caba," el a bisa na Bon Dia Aruba.

Gonzalo
Barkmeyer su recomendacion pa henter comunidad ta

pa sigui boletin di tempo cu atencion pa tende e ultimo desaroyo di tempo cu lo por presenta.

Pa locual ta Gonzalo, e ta haya cu comunidad no mester tin temor, ya cu e no ta bay afecta

Aruba directamente. E ta bay pasa pa noord di Aruba na un distancia basta prudente entre 130 pa 150 kilometer. Tambe e lo pasa basta disminui, kermen no cu hopi forza, el a laga sa. E lo pasa entre un tormenta tropical minimo of un depresion tropical.

Naturalmente nan lo sigui vigila di cerca e comportacion di tempo riba Atlantico. E ta spera cu niun di e sistemanan cu eventualmente lo wordo forma, no drenta area di Caribe. Manera a pasa aworaki cu Gonzalo cu ta bay drenta den Caribe.

Situacion di tempo

Durante e dianan di fin di siman loke nos por spera na Aruba ta algo di awasero debi na e ola tropical cu ta pasando.

Na momento cu Gonzalo drenta area di Caribe cu ta

den oranan di atardi awe, nos lo sinti'e algo di dje.

Gonzalo lo pasa parti noord di nos costa y si e fenomeno aki wanta como un ciclon tropical, e por produci algo di awasero pa Aruba, y tambe e lo por deteriora e condicion di lama tambe. Si esaki presenta manera a wordo pronostica, e lo ta laat diadomingo pa dialuna y diamars.

Mirando cu a wordo pronostica cu e temporada di horcan aki lo ta basta activo, esaki tambe ta trece cune cu nos ta acercando na e temporada di mas calor di aña. E ta entre e tres lunanan di augustus, september te cu mediado di october. Sr. Barkmeyer a sugeri pa hendenan tene cuenta cu e situacion aki. Preveniendo esaki Meteo Aruba lo bin cu un comunicado otro siman.

Beursalen cla pa bay Hulanda

Studiantenan a haya prestamo di Arubalening y DUO-lening

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo, Rudy Lampe a declara cu e grupo di estudiante cu ta biahando Hulanda pa sigui nan estudio superior, nan a haya prestamo di estudio, tanto na Aruba como na Hulanda mes.

E mandatario a bisa cu na inicio di augustus nan tin programa entre 2 pa 3 di e proximo luna, e vuelonan di studiantenan cu Arubalening a duna prestamo di estudio pa bay Hulanda. Tin otronan studiantenan cu ta opta pa e Duo lening na Hulanda. E tipo di prestamo aki lo facilita pa nan por sigui nan estudio na Europa.

"Esey ya ta den planificacion y lo continua," el a bisa. Segun e mandatario e studiantenan aki nan prestamo di Arubalening a wordo libera.

Gobierno a yega di informa cu e ayudo financiero den forma di prestamo di estudio ta depende di e facilidad financiero di Hulanda condiciona na e landspakket. Sinembargo diahuebs ultimo, hunto cu e anuncio di un directiva nobo di SVOA pa maneha Colegio Arubano, minister Lampe a declara na Bon Dia Aruba, cu papiando di e institucion educativo aki hopi di esnan cu a caba nan estudio ta haya e tipo di fianza aki. A pesar di e crisis cu nos ta pasado aden, nan tin acceso na e facilidad aki.

Tambe el a referi – mencionando ex presidente di e directiva anterior di SVOA – cu e cantidad di graduado a subi den e ultimo tres añanan. Di nan hopi di nos hobennan di Colegio ta sigui nan estudio superior na Hulanda.



SVB por entrega keho penal contra abuso cu Loonsubsidie

Covid19 a ilustra abuso laboral, miho colaboracion interdepartamental

Covid19 a saca hopi di e fayonan den e sistema laboral y cumplimento cu leyman. Asina Director di SVB Edwin Jacobs a bisa Bon Dia Aruba. Companianan ta den ricibi otro subsidio di salario. Durante e ultimo dianan a habri e proceso pa aplica pa e subsidio.

A atende cu pregunta den e dianan tras di lomba pa asina por paga e trahadonan un parti di nan salario na fin di luna.

Segun SVB, ta e mesun grupo ta pidi loonsubsidie, y mas y mas doño di trabou tin menos compromiso ta cay afo. Loonsubsidie ta encera cu e doño di trabou mester cubri un parti di e salario di trahado. Sea nan no ta dispuesto pa cubri e diferencia, ta pone e trahado traha pa un salario hopi mas abou of te hasta stop e relacion di trabou cu e trahado, y ta convence nan pa bay riba FASE. “Tin hopi cos straño pasando riba mercado laboral awor aki, y no ta kita afo cu tin hopi ta traha ‘zwart,’” Edwin Jacobs a bisa. A cuminza topa cu casonan unda a stop cu e loonsubsidie, pero asina mes e trahado a sigui na trabou pero ta ricibiendo FASE como salario. Of te hasta ta asina cu algun dunado di trabou a ahusta e salarionan na nivel di FASE, cu ta 950 florin. “Den casonan asina, algun persona cu a cuminza cobra un salario di 950 florin, a prefera pa keda cu FASE, en bes di bay traha pa gana 950 florin.”

Palabracion Subsidio di Salario

E palabracion di loonsubsidie tabata entre Gobierno, dunado di trabou y sindicatonan, cu den caso cu un compania no tin produccion, y e omzeta ta cero (0), e doño di trabou por baha e salario na 60 por ciento di salario y di biaha ta haya subsidio di 100 por ciento di e 60 por ciento ey. Locual a ripara cu hopi compania ta uza e palabracion ey como excuus pa laga trahado sigui traha su orario completo y pag’e 60 por ciento. E intencion tabata cu pa e 60 por ciento di salario, e trahado mester cumpli cu menos ora di trabou tambe. Pues a cambio di e salario mas abou, e trahado mester haya oranan bek. E oranan liber aki ta compensa e perdida di entrada. “Ora e luga tabata sera por a pidi e



trahado pa duna un man pa drecha luga, sigui un curso di capacitacion y algo similar, na un balor di 60 por ciento. Pero door di e situacion cu surgi, algun doño di trabou a djis exigi nan trahadonan cumpli cu e 8 ora di trabou pero na e 60 por ciento. Y esey no tabata e idea.”

SVB a bisa cu e instancia ta ricibi e reclamonan, pero no por mete den relacion laboral. Locual SVB mester haci ta percura pa e placa yega unda e mester yega. Jacobs no ta exclui e posibilidad cu algun compania ta saca bentaha di trahado. “Pero, no ta asina cu trahadonan a perde nan derecho. Despues cu e pandemia pasa, cu trahadonan por pidi compensacion pa locual nan a perde. Tin un caso hopi trempan cu a tuma luga na Amsterdam, unda un trahado a

Falta di cumplimento

Tin diferente caso, unda dunadonan no a cumpli cu nan obligacion, y inscribi nan trahadonan na SVB. Y e ley di subsidio ta exigi cu e trahadonan cu ta bin na remarca pa e subsidio di salario, ta esnan cu ta inscribi prome cu 15 di Maart. Algun dunado di trabou a core bin inscribi nan trahadonan cu forsa retroactivo, te na Januari, pero e realidad ta keda cu e trahado ey nunca mas ta bin na remarca pa subsidio. E fecha ta keda 15 di Maart. Y e doño di trabou a perhudica e trahado. Pues si no a paga e trahado, e ultimo tin suficiente argumento pa entama caso contra su dunado di trabou pa incumplimento. Si e trahado tabata inscribi manera ley ta exigi, e trahado cu diripiente mester a sobrevivi cu 950 florin di FASE, en bes di por ehempel 2500 florin cu ta e 60 por ciento di su salario. Un trahado asina tin e derecho

pa bay Corte y exigi pa haya compensacion pa e diferencia. “Na final di dia tabata e dunado di trabou no a cumpli cu ley. Y ta hopi caso. Den e dianan aki cu tin aplicacion pa e subsidio, nos ta bolbetende di casonan asina. Y ta tira culpa riba SVB.”

Pero tambe tin otro caso unda dunadonan di trabou ta registra nan trahado berdad na SVB, pero a sigura nan pa un salario minimo, mientras cu e salario real ta 3 a 4 mil florin. “Kico ta pasa e ora? Awor e trahado ta ricibi 60 por ciento di 1800 florin. Mi no ta kita afo cu despues di e pandemia cu e trahado por demanda e pago real di su trabou. E doño di trabou lo ta mal para.”

Miho colaboracion interdepartamental

E pregunta ta con SVB no ta controla si e salarionan ta cuadra cu locual ta registra. E obligacion di e dunado di trabou ta pa percura pa duna e datonan corecto, ken ta e trahado y e sueldo. SVB an-

ualmente ta controla cierto sectornan, pero dificilmente por controla tur 3600 dunado di trabou, segun Jacobs. “E ta tuma hopi tempo.”

Pero locual si a bira cla pa SVB ta cu e pandemia a saca yen di asunto dilanti cu tabata desconoci. Hopi situacion straño a manifesta y p’esey mester probecha di e datonan nobo aki pa cambia e rumbo di e falta di incumplimento di ley. Na e momento aki hopi ta haci sacrificio y no por ta asina cu e normal bieu lo bolbe.

Pa percura cu e proceso laboral y e cumplimento di ley, entre otro e seguro di trabou, ta departamentonan di Gobierno mester eherce miho control. “Un di e asuntonan cu e pandemia aki a duna un empuhe grandi ta tumba muraya entre departamentonan.” Segun Jacobs Departamentonan kizas semper kier a traha cu otro, pero no a logra yega eynan pa sea responsabilidad diario of otro motibo. Pero awor aki a nota con por ehempel Departamento di Impuesto ta traha hopi cerca cu SVB pa e subsidio di salario. E intercambio di informacion ta alentado. E ta habri un espacio di control hopi fuerte. Por ehempel pa por ricibi e siguiente subsidio di salario, e dunado di trabou mester tin control mesora di Departamento di Impuesto. Asina aki nos por a logra intercambia informacion. “Asina tabatin caso cu a ripara cu un compania ta bin busca subsidio di salario pa cinco trahado, pero ora di entrega pago di obligacionnan

legal na SIAD, ta haci esaki solamente pa dos trahado.” E pandemia a forsa departamentonan pa haci mas nan esfuerso y consecuentemente lo tin un control mas fuerte y amplio cu ta bay garantisca cu e cumplimento cu ley di impuesto ta mehora.

SVB no ta involvi den e pago di FASE, y solamente ta encarga pa controla cu e trahado no ta cobra tanto FASE y ta ricibi subsidio di salario, of cu dunadonan di trabou ta aplica pa e sosten di Negoshi Chikito y Mediano (MKB) pero ta aplica pa FASE pa trahado independiente. SVB no ta den e evaluacion ken ta bin na remarca pa FASE.

Mientrastanto, SVB a tuma nota di tin caso unda un compania grandi a ofrece pakete di retiro na trahadonan, pero a cambio nan mester a firma pa e subsidio di salario. Algun trahado a haya nan mes ta firma. A puntra Sr Jacobs riba e caso specifico aki, y el a bisa cu segun ley, e no por comenta riba casonan individual. Pero en todo caso ta familiar cu e situacion y a cuminza tuma paso. E exigencia di ofrece pakete uzando e subsidio di salario ta contra ley, y SVB tin e herment pa cobra e placa bek y entrega keho na Ministerio Publico. “Lamentablemente nos ta haya nos mes cu mas caso asina. Tin mas compania a haci mescos. E trahadonan no tin e medio financiero pa bay Corte. Tin un necesidad pa un Corte Laboral cu acceso facil pa e trahado,” Jacobs a bisa Bon Dia Aruba.



Kapel Alto Vista a keda cla hopi lihe danki na ayudo di comunidad



Awe den oranan di mainta Aruba a lanta cu e noticia cu Kapel di Alto Vista a wordo vandalisa un biaha mas. Pero den menos di 5 ora casi tur cos tabata limpi caba danki na e ayudo di comunidad pa laga e lugha santo aki manera e mester ta.

Ora e ekipo reporterero di Bon Dia Aruba a yega na e lugha por a mira con e murayanan, vloer y bankinan a wordo haya mensahenan cu ta parce di algun persona cu no ta kere den dios y cu a tuma e libertad di expresa esey riba e lugha aki.

A logra di papia cu Robert Jeandor ken ta e persona encarga di e kapel. El a declara cu ora el a yega trempan mainta banda di 5or manera e ta haci tur dia, el a haya un desagrabel sorpresa skirbi riba e bankinan y muraya di e kapel na unda por wak cu e kapel a wordo susha un biaha mas. "Nos a pasa esaki varios biaha caba y nos ta kere cu ta birando un poco di mas" Jeandor a splica.

Asina mes, el a señala cu esaki no ta e manera pa e cosnan aki pasa. "Nan a skirbi e numbernan 666, di cosnan diabolico y kapel no ta esey,

esaki ta un lugha sagrado". Ademá el a menciona cu si un persona no ta di acuerdo cu e religion catolico, laga e cosnan di dios keto y no haci cosnan di e sorto aki vooral den un di e lugha na unda hopi turistanan ta yega tur dia.

Danki na e ayudo di un compania di servicio di limpieza cu a acudi pa e yamada di Jeandor cu a haci e lugha limpi di un manera 'pura' e murayanan, banki y vloer a keda sin detayenan di e vandalismo pa asina kapel por ricibi e turistanan manera tur dia. "Pa e turistanan no wak e cos aki cu no ta bunita", Jeandor a bisa.

Na e momento cu Bon Dia Aruba tabata presente por a mira con algun persona a yega e lugha pa duna un man, haci donacion di verf y otro materialnan, como tambe companianan y esun cu a yega di biaha ora e noticia a keda conoci trempan mainta. "Akinan bo por wak con e hende ta stima kapel di Alto Vista", Jeandor a expresa.

Tambe, a surgi comentarioman riba rednan social cu esaki no ta prome biaha cu kapel Alto Vista a pasa pa un incidente asina y cu lo por pasa atrobe. Di esaki Jeandor a informa cu a papia di instalacion di camara di seguridad

varios biaha caba pero ta existi e dificultad cu e kapel ta ubica na un lugha separa, den di medio ambiente na unda no tin coriente y si lo instala e camaranan tambe nan lo por wordo vandalisa.

"Ohalá cu esey no bolbe pasa tampoco, pero cu e situacion aki esey por bin dilanti pa nos haci'e", Jeandor a comenta.

Di mesun manera, el a laga sa cu tin hopi hende cu kier haci donacion y unico cos ta cu si no tin coriente na kapel pa haci esey lo costa hopi placa, segun Jeandor a sigura.

Pa loke ta trata den futuro, el a bisa cu te ainda e mester papia pa wak kico por wordo dicidi pa asina pone e kapel un tiki mas den bista di un sistema di seguridad pa e tipo di cosnan asina no por pasa mas. "Hasta a papia cu esun cu ta biba cerca pa nan pone cierto camara pa por wak ken ta pasa pa bay via kapel y asina e camara por capta ken ta yega na e lugha aki", el a expresa.

Pa finalisa, Jeandor a trece dilanti cu e no ta compronde con e hende ta haci e actonan aki cu nan mes no ta haci na cas, sino nan ta haci'e den un lugha di dios cu no ta algo pa wega.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
 Aruba Bank N.V. Acc. #332668
 Caribbean Mercantile Bank N.V.
 Acc. #23951903
 RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)
 Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
 Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
 Dilma Arends
 Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
 Lisa Tromp
 Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
 Martha Arteta de Ariza
 email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
 Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
 Omar Ramirez
 Martin Boekhoudt
 Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
 Associated Press
 Ret Karibense
 Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
 di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
 Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
 Email: noticia@bondia.com
 aviso@bondia.com
 Website: www.bondia.com
 Facebook: @bondianoticia
 Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Nos ta cla pa Merca... Merca no ta cla pa nos...

Desde luna di maart nos a pasa den algun luna terrible, pa despues yega na e punto cu nos tabata 'corona-free': cla pa, cu cierto cautela, habri porta di nos pais y cuminsa bolbe na un 'normal' un poco diferente. A pesar di ta diferente toch un reapertura cu lo permiti nos opera nos economia, gana placa, di negoshi o trabao, 'erv-erybody happy'.

Sin embargo, nos ta bay conclui cinco luna despues cu e tragedia mundial aki a toca nos tambe, y e pregunta ta si berdad e asunto ta bay ta asina simple. Nos tin miedo cu no, y esey no pa loke nos a haci aki o a keda sin haci. Mas bien pa e motibo di semper, cu no lo cambia nunca, y esey ta cu nos no por defini cos pa nos mes, como territorio chikito, dependiente di mundo pa tur cos. E storia ta masha simple, nos tur conoc'e for di cabez: nos unico pilar economico cu ta gana divisa ta turismo, y di esey e resto di economia ta depende. Como agravante, nos mercado principal ta Merca, y si nan no ta cla pa nos, anto nos tin un problema grandi, aunke con bon nos a prepara aki. Y ta aki e problema grandi ta presenta actualmente: tin un probabilidad grandi cu pa resto di aña aki e aporte di turismo Mericano lo ta minimo, no solamente cerca nos sino tambe den region di Caribe. No ta un cuestion con bon tur e paisnan recipiente ta prepara, pero ken por a pensa cu e situacion di coronavirus lo a tuma e rumbo cu el a tuma? Esnan cu ta anti-Trump, y nan ta hopi, ta bisa inmediatamente cu tur hende por a mira di antemano unda e cos aki ta bay, ora e principal economia di mundo ta sufri na man di e presidente mas ignorante y anti-ciencia den nan historia y cu a destrui tur plan cu normalmente e cientificonan lo a checuta. E consecuencia nos ta mira actualmente unda e speranza cu por tabata existi cu na Merca tambe un recuperacion rapdo lo por a tuma lugar, na e momento aki a somenta completamente. E pais a acumula 100.000 caso di Covid-19 den ultimo 15 dia, pa un total di mas di 4 miyon contagio y ta rumbo pa alrededor di 200.000 morto pa comienzo di november, ora lo tin eleccion presidencial. Tin experto cu hasta ta recomendando pa Merca bay, pa un parti grandi di su territorio, back den un lockdown y cuminsa completamente di nobo cu e trayecto planifica di reapertura gradual di economia. Como agravante no tin, relaciona tambe cu eleccion, ningun consenso

ni liderazgo na nivel federal, loke ta haci cu no por spera tanto avance den combati e virus den e lunanan venidero tampoco.

Esaki tin dos consecuencia grandi pa nos. Uno ta cu gran parti di Merca lo ta asina infecta cu e virus cu no por permiti bishitante di e regionnan ey. E otro ta cu e golpi economico cu Merca ta haya aki lo tin consecuencia tambe pa e cantidad di hende cu lo bay biaha pa exterior, en vista di e reduccion enorme di poder di compra cu ta tumando lugar den e situacion aki. Y kico tur esey tin como consecuencia pa nos? Cu muy probablemente lo mester revisa e proyeccionnan elabora te awor? Nos por tira un vista den e Economic Outlook di Banco Central cu a sali recientemente, unda a traha un proyeccion pa resto di aña basa riba e periodo, mas largo o no, cu no tin mayor actividad economico pa via di e crisis di coronavirus. E tres scenarionan ta coresponde cu un periodo, di tres, seis y nuebe luna (desde inicio di e crisis) cu economia di Aruba por ta 'back on track' cu un fluho di turista considerable. Scenario A lo ta un 'quick recovery' cu solamente poco turismo pa un periodo di 3 luna, sigui pa un recuperacion rapido di ocupacion di hotel y empleo corespondiente. Esey ta un escenario cu ya nos a laga nos tras y no ta factible mas. Scenario B ta un recuperacion lento, cu un periodo di seis luna cu poco actividad turistico, cu un aumento di empleo perdi. Nos ta yegando na e escenario aki caba, contando desde maart y cu e actual fluho hopi modera di turista. Scenario C ta contempla un periodo te fin di aña cu poco actividad turistico y corespondiente perdida mas grandi ainda di empleo y demas consecuencia di e falta di actividad economico den otro sectornan tambe.

Ta parce nos cu nos mester ta prepara pa escenario C, por lo menos. Esey ta implica cu hopi empresa, den sector turistico directamente, pero tambe den e otro sectornan, lo ta den problema mas grandi cu nos tabata pensa te awor. Y ta e realidad aki nos lidernan politico mester tin nan dilanti ora ta discuti kico lo mester haci cu e ayudo cu Hulanda ta ofrece, pero cu ta mara na condicion. Di parti di sector priva e mensahe duna recientemente no ta laga lugar pa duda; nos mester di e ayudo ey pa no crea un situacion totalmente inmanehable na e pais aki. Ta spera cu nan tambe ta comprende esaki.

Bolivia ta aplasa eleccion general pa october pa motibo di pandemia



(France24) – Bolivianonan lo tin cu warda ainda mas pa por eligi un presidente, vice-presidente, diputado y senador. Desde cu a anula e resultadonan di eleccion cu a tuma luga

e eleccion aki pa via di coronavirus.

Inicialmente, tabatin planea pa eleccionnan tuma luga na mei, pero a aplasa pa 6 di september. Awor, e autoridatnan electoral ta spera cu na october e condicionnan sanitario di e pais a mehora lo suficiente pa por realisa e votacionnan cu e medidanan di siguridad suficiente.

E presidente di TSE, Salvador Romero, a bisa cu e reportnan medico ta señala cu e pandemia lo por tin e pico mas halto na fin di augustus y prome dianan di september.

E fecha nobo ‘lo genera condicionnan mayor pa proteccion di e salud, facilidadnan di votacion den exterior, yegada di misionnan di observacion internacional, ademá di faborece e logistica di tur operacion’ pa e dia ey, Romero a agrega.

Te diahuebs ultimo, e pais di 11 miyon y mey di habitante a acumula mas di 2.300 fayecido y casi 65.000 caso confirma di e enfermedad, segun e cifranan reporta como conteo independiente di e Universidad John Hopkins. E presidente interino, Jeanine Añez, como otro ministernan a contrae e virus caba.

Algo pa destaca di e fecha nobo ta cu e biaha aki TSE no a consulta cu partidonan ni tin plania pa haya e aprobacion di Congreso. segun Romero, un resolucio ‘ta suficiente pa e organismo electoral pa fiha e fecha nobo aki y no ta rekeri di un aprobacion di Asamblea Legislativo’.

Ex-presidente Morales, lider di Movimiento al Socialismo (MAS), desde Argentina na unda e ta como refugiado a skirbi un tweet, ‘e gobierno de facto kier gana mas tempo pa continua cu e persecucion contra dirigentenan social y candidatonan di MAS’.

Gobernador Colombiano y comandante di Polis di Bogotá positivo pa COVID-19

(EFE) – E gobernador en-carga di departamento Colombiano di Antioquia, Luis Fernando Suarez a confirma cu e hunto cu dos secretario a sali positivo den e prueba di Covid, igualmente e comandante di Polis di Bogota, general Oscar Antonio Gomez.

“Mi a haya sa cu mi ta positivo pa Covid-19. Mi ta asintomatico totalmente y mi lo sigui aisla, pero gobernando. Nos obsesion ta pa salba bidadan”, Suarez a informa riba Twitter, na ken a haci un prueba despues cu tabatin

contacto cu otro funcionario contagia.

E gobernador a bisa pa medionan local cu 35 persona di su ekipo di trabou a somete pa e prueba di coronavirus despues cu a participa den un reunion den cual un persona cu coronavirus a asisti.

“Nos tabata shete compañero cune den un reunion diabierna di siman pasa. Esunnan cu mas a haci interaccion cune a haci e prueba. Tres di nos a sali positivo” el a señala.

Ademas, a revela cu e hefe di

oficina di comunicacion di Gobernacion di Antioquia, Henry Horacio Chaves, y director di planeacion departamental Claudia Garcia, ta e dos miembro di su gabinete confirma cu coronavirus.

Suarez a señala cu tin “forsa suficiente” y “capacidad” pa sigui traha den e lucha contra e pandemia, e departamentu cu su capital ta Medellin a anuncia cu ta prepara pa drenta den alerta cora pa aumento di caso.

Na Antioquia tin 20.613 caso di coronavirus y 275 fayeci-



do, mientras cu 471 persona ta den ICU, loke ta representa un ocupacion di 71% di e camanan.

Gobierno di Peru a tuma control di Arequipa despues di collapse di sistema sanitario

(Europa Press) – Presidente di Peru, Martín Viz-

carra, a ordena Ministerio di Salud pa asumi e con-

trol di e sistema sanitario di Arequipa, pa motibo di

su collapse pa e aumento di e contagionan di coronavirus den e departamento aki.

loke ta resulta imprescindible pa corta e cadena di transmision” di coronavirus.



Asina a anuncia diahuebs ultimo, despues a oficialisa mediante un Decreto di Urgencia 086, cu ta autorisa Ministerio di Salud pa inter-veni den sistema sanitario di Arequipa temporalmente.

Cu esey, Gobierno central por tuma decisionnan riba e trahadonan, e instalacionnan, ekiponan y material di sistema sanitario di Arequipa, cu tambe por elabora plannan strategico.

Ehecutivo ta hustifica e intervencion pa motibo cu Arequipa ta “den fase di crecemento lihe desde juni, pa

Den sentido aki, ta destaca cu e victimanan mortal a supera e cifra di 500 y cu hospitalnan a collapse, “pa loke e situacion sanitario a bira compleho y critico na e departamento aki”.

Minister di Salud, Pilar Mazzetti a aclaria den ultimo oranan cu si ta necesario lo bolbe pa un cuarentena estricto.

Di otro banda, tambe a indica cu e vacuna di coronavirus lo no ta disponibel te “mita di otro aña” di acuerdo cu e calculonan di e Gobierno Peruano.

Human Rights Watch: Cuba violando derecho di medico di brigada den exterior

(CiberCuba) - Gobierno di Cuba ta viola derechonan basico di e mediconan manda pa traha den exterior cu e "normanan draconico" cu entre otro ta vulnera derecho di privacidad, di libertad, entre otro di expresion y asociacion y di liber movimiento, segun denuncia di e organisacion no gubernamental Human Rights Watch (HRW).

HRW ta divulga e informe despues cu durante varios luna autoridadnan Cubano a amanda mas di 40 brigada medico na 37 pais pa yuda den e pandemia di coronavi-

rus, segun datonan di ministerio di Exterior (MINREX) di e isla. Esun mas reciente a yega Montserrat e siman aki y tin programa pa ayera otro grupo cu ta bay Islanan Virgen Britanico,

"E mediconan Cubano manda pa combati e pandemia di Covid-19 ta ofrece vaioso servicio na numeroso comunidad, pero a costo di nan libertadnan mas basico. E gobiernonan interesa den ricibi asistencia di medico Cubano mester exige di gobierno di Cuba cu e ta reforma su sistema opresivo, cu ta regula cu ken e mediconan por biba, papia o incluso mantener un

relacion sentimental," Jose Miguel Vivanco, director pa continente America di HRW ta bisa.

Vivanco a remarca cu "ningun hende ta sorprendi cu e regimen Cubano no ta dispuesto di respecta derechonan di nan trahadornan di salud, pero otro gobiernonan mester abstene di contribui na e explotacion aki," y cu "e gobiernonan cu ta acepta asistencia Cubano cu ta inclui condicion abusivo imponi pa (gobierno di) Cuba por converti den complice violacion grave di derecho humano."

Tin actualmente alrededor



di 650 especialista di salud trahando den Caribe, 116 na America Latino, sin conta Mexico cu ta alrededor di 590, tambe 771 na Europa y

Medio Oriente, como tambe 641 na Africa. E cifranan ta referi solamente na personal trahando den campaña di Covid-19.

Venezuela: Problema atrobe den purba produci gasolin



(LaPatilla/Argus) - E empresa estatal Venezolano Pdvsa a haya su mes obliga di para e produccion di gasolin cu apenas a cuminsa atrobe na su refineria El Palito, estado Carabo-

bo, diarazon pasa ora cu a detecta escape di material for di e 'catalytic cracker' y tambe den un toren di destilacion.

E produccion na El Palito, di

140.000 bari pa dia (bpd) di procesamiento apenas a cuminsa algun dia promer, despues di un periodo largo den cual no a logra haya e material necesario pa cuminsa operacion atrobe. E suspension nobo ta bolbe laga Pdvsa sin capacidad di produci gasolin y ademas cu inventario agota, despues cu e compania tabatin similar problema na refineria cardon, cu capacidad di 305.000 bpd.

E suministro di gasolin di Pdvsa importa di Iran, entre fin di emi y inicio di juni, a caba y e sancionnan Mericano a impedi importacion nobo, bloqueando eventual transporte nobo cu sancion riba e

companianan maritimo .

E 'cracker' di 61.000 bpd di El Palito y e toren di destilacion di 87.00 bpd a haya multiple escape di material despues cu Pdvsa a trata di duplica e produccion di 20.000 bpd pa 40.000 bpd, segun un alto funcionario di e sindicato petrolero na e refineria.

Tres empleado cu conocimiento directo di e incidente a bisa cu e toren di destilacion y e cracker ta bao inspeccion actualmente pa determina ki reparacion ta necesario, pero ainda no por bisa cuanto tempo esaki ta bay tuma.

Di otro banda, e refineria di

Cardon tabata produciendo te 30.000 bpd di gasolin te cu un fayo den e toren di destilacion a obliga Pdvsa baha e cracker tambe. Aki tambe algun empleado a declara cu no tin claridad pa ki tempo por reanuda produccion d gasolin.

E impacto di e escasez di gasolin na Venezuela a keda mitiga pa e restriccion di movilidad imponi pa gobierno relaciona cu e lockdown pa Covid-19, cu ta mantene mayoria di hende na cas. Sin embargo, e pais a haya un rosea cu e diesel cu a permiti drenta como un excepcion humanitario riba e sancionnan.

Venezuela: Crisis di Covid-19 empeorando na Caracas

(LaPatilla) - Aunke tin duda general si e cifranan di Covid-19 suministra pa regimen di Nicolas Maduro ta realistico, por observa cu nan ta tumando medidanan pa prepara pa un aumento drastico di e cantidad di caso, specialmente den e area metropolitano di Caracas. E regimen tambe a acepta cu e brote principal actualmente ta bao di poblacion di mas di cinco milyon persona di e capital Venezolano.

Muestra di esaki ta cu a aparece riba internet imagennan di preparacion di un di e instalacionnan deportivo mas grandi di Caracas, e 'Poliedro' pa converti esaki den un hospital di por lo menos 300 cama, pa atende pacient cu Covid-19.

"Asina e poliedro di Caracas ta. Un hospital di guerra, cu no tin e privacidad ni e condicionnan pa enfrenta e

pandemia," tabata expresion di e activista di Primero Justicia, Jesus Armas, riba Twitter.

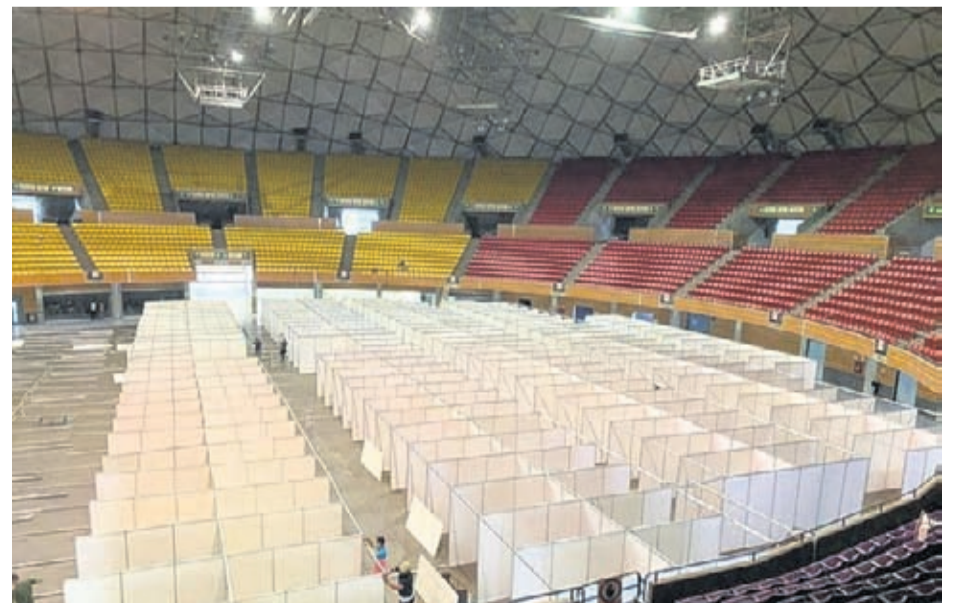
Den otro noticia, Douglas Leon Natera, presidente di Federacion Medico di Venezuela, a exige di gobierno di Maduro pa suministra equipo di seguridad den e hospitalnan cu ta atende caso di coronavirus, y tambe a urgi dictadura Chavista pa duna claridad encuanto e cifranan di contagio na e pais.

Ademas Natera a informa di otro medico cu a fayece, cu ta number 22 caba na Venezuela. "25% di e fayecidonan pa coronavirus na Venezuela ta pertenece na sector di salud. Si nos sigui cay asina, ken ta bay atende pacientnan," el a comenta.

Mientras tanto, e cifranan oficial di gobierno ta indica un cantidad di 13.613 caso di Covid-19 registra te

cu ayera, cu un total di 129 morto. Den ultimo dos siman riba varios dia e cantidad diario di caso nobo ta riba 400, cu un tendencia di aumento exponencial. Tambe ta scucha critica pa

e cantidad pover di test cu ta haci diariamente. Esaki lo ta solamente alrededor di 1.000 pa dia mientras e mester ta tres biaha e cantidad ey.



Banco Central: Haci prestamo Hulandes den subsidio cu condicionnan economico



(Antilliaans Dagblad) - "Mara condicion di reforma structural na sosten financiero en principio ta rasonabel. Asina mes, e condicionnan actual cu conseho di minister di Reino (RMR) a propone no ta ataca e puntonan suak cu nos tin macro-economicamente di manera duradero."

Asina presidente interino di Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS) José Jardim ayera den cuadro di

un presentacion di e cuenta anual di 2019 di Banco Central. Jardim ta sigui bisa: "E condicionnan ta inclui medidanan cu ta contraproduktivo pa via di nan caracter prociclico, cual lo haci e situacion di desempleo y pobreza mas pio."

E plan di recuperacion integral, pa cual Jardim kier pa nos yega na dje, mester inclui reformanan economico cu lo hisa e potencion di crecimiento cu Corsou y Sint Maarten tin. "Ambos pais

porfin mester tuma e medidanan cu lo mehora e clima di inversion, ataca e desigualdad den mercado laboral y cu lo haci cu ora tin demanda pa trabou e trabounan ey por wordo yena", e presidente interino ta splica.

Corsou y Sint Maarten lo mester bay den negociacion cu Hulanda 'pa comberti un parti di e sosten financiero den un subsidio pa asia baha e peso di debe riba e paisnan', segun Jardim. Alabes, e prestamonan den cuadro

di e crisis causa pa coronavirus no solamente resulta den un debe di gobierno cu lo ta dificil di maneha, pero na mes momento lo amplia e posicion di debe den exterior di e union monetario, cual lo por pone e balans di pago den futuro bou presion.

"Comberti e prestamo den un subsidio lo por wordo mara na condicionnan den cuadro di progreso riba consolidacion di presupuesto y reformanan economico", e alto funcionario di e Banco Central ta propone. E desbalansenan entre economia, finanzas y presupuesto ta haci cu recuperacion no lo ta posibel cu maneho cu lo solamente ataca un parti di e 3 aspectonan aki, el a bisa. "E situacion actual pa e rason aki ta exige un plan integra den cual e paisnan den Reino por traha hunto di cerca riba un plan di recuperacion pa e termino medio y termino largo cu lo mester resulta den consolidacion di presupuesto y reformanan structural cu ta promove crecimiento den un periodo di tempo defini estrictamente."

Jardim a splica cu e coronavirus, amplifica pa e efecto di e crisis na Venezuela na Corsou, y e impacto di huracan Irma na Sint Maarten, a causa pa desbalansenan gran-

di den finanzas publico y dinamica di presupuesto di e dos paisnan. E consecuencianan economico di e pandemia di Covid19 mundial pa Corsou y Sint Maarten ta enorme. "Tanto Corsou como Sint Maarten ta premira di experiencia un krimp economico di mas cu 20% den 2020. Cu economia lo krimp asina lo resulta den un hisamento di desempleo, mas pobreza y tambe finanzas publico lo empeora", Jardim a bisa. "E crisis causa pa coronavirus a pone puntonan suak y debil den nos macroeconomia completamente den luz. Bou esey tambe ta cay e clima di inversion riba e islanan."

Jardim ta convenci cu si lo a haci algo pa ataca e problemanan aki cu a existi prome cu Covid19, e situacion lo ta otro. "E paisnan lo tabata den un miho posicion den e crisis actual si esey lo a tuma lugá,"

E presidente interino a subraya alabes cu pa percura cu presupuestonan di e paisnan no desbalansa completamente, salarionan den sector publico no ta sostenibel manera cu nan ta. Ademas Jardim ta recomenda pa hisa entrada den caha di gobierno por medio di drecha e motivacion pa paga belasting cu ta existi caba en bes di hisa belasting mas di e nivel actual.

Aartwicht Bell director interino nobo di Pointe Blanche

(The Daily Herald) - Ex guardia di prizon y actual presidente di St. Maarten Sports and Olympic Federation (SMSOF) Aartwicht Bell ta bira e director interino di e prizon di Sint Maarten na Pointe Blanche, tumando over di ex director interino Rikson Martina.

Bell tin mas cu 20 aña di experiencia den ministerio di Husticia. E tabata un guardia pa hopi aña y a move pa e bira instructor pa guardianan nobo na St. Maarten Justice Academy. E tabata den e posicion aki te cu huracan Irma a dal, destruyendo e compleho, causando e institucion pa cera.

Bell ta tumando control di e prizon di Martina, kende tabata director interino pa mas o menos 4 luna. Martino a a tuma over e trabou di su pre-

decesor Alwin Keli, kende tabata distitui pa minister di Husticia Egbert Doran den februari. Keli tabata director interino pa 11 luna.

"Bell su predecesor, Rikson Martina, lo ta tumando un otro posicion di management den e sector di prizon. April ultimo, Martina a celebra 30 aña di servicio na e prizon y na gobierno di Sint Maarten. Minister Richardson a duna danki na Martina pa su miho esfuersonan miembras cu e tabata director interino di Pointe Blanche. Martina a mantene un nivel halto di profesionalismo y ta entusiasma pa sigui sirbi den un nivel halto den sistema di prizon." Asina ministerio di husticia a bisa den un comunicado diahuebs pasa.

Hunto cu Bell, den e team di maneho, lo t'ey ex minister di Turismo, Asuntonan Eco-

nomico, Transporte y Telecomunicacion Irania Arrindel y guardia di hopi tempo Humphrey Concincion. Arrindel a sirbi como minister entre november 2015 y december 2016 bou ex prome minister William Marlin. Biniendo di

sector priva y di human resources, e tambe a sirbi como ambtenaar mas cu 10 aña y a traha den ministerio di Husticia.

Concincion tin mas cu 25 aña den servicio di e pais su

sistema di prizon. Segun ministerio di Husticia, Bell y su ekipo lo bay ta ehecutando un plan di accion di 6 luna na e prizon, "cu meta pa mehora varios sectornan di e prizon y su operacion."



Mondkapje actualmente no ta obliga pafo OV, kabinet ta puntra OMT pa conseho

(NOS)- Gabinete Mark Rutte III lo bay pidi conseho di team di maneho di crisis pa uzo di mondkapje. Asina minister grapperhuis di Husticia y Siguridad a bisa despues di un reunion cu e presidente di Consejo di Siguridad, Hubert Bruls. Bisti un mondkapje pafo di transporte publico actualmente no ta existi. Den proximo 2 siman e management team di crisis lo bay reuni.

E gabinete a subraya cu científicamente no ta comproba cu mondkapjes ta traha miho y cu nan lo por tuma luga di otro medidanan. Ayera un reunion cu expertonan na ministerio di Salud lo a tuma luga.

Un mayoria den parlamento Hulandes a pidi e gabinete pa un conseho nobo di e team di maneho di crisis riba mondkapjes, mirando cu e opinionnan di expertonan ta varia y e burgemeesters tampoco ta



riba un linea ora ta trata di e medidanan cu tin cu tuma. Expertonan di diferente disciplina di cuido ta consehando gabinete cu mondkapjes den trabounan unda hende tin contacto tambe tin cu

wordo uza. Den un carta cu ta den posesion di Nieuwsuur nan ta conseha e gabinete pa tuma medidanan pa preveni e di dos wave di infeccion di coronavirus dentro di 3 dia.

Grapperhaus a subraya cu gabinete no lo tuma medidanan extra aworaki pa asina pidi tur hende pa sigui e reglanan atrobe: mantene distancia di 1.5 meter, medidanan di higiena y keda cas

ora tin kehonan di sintoma.

Por existi mondkapje den espacionan specifico

Segun presidente di Consejo di Siguridad Bruls, un exigencia pa mondkapje regional ta posibel huridicamente, pero e no ta wak cu lo por bay introduci esaki asina lihe. Volgens voorzitter van de Veiligheidsraad Bruls is een regionale mondkapjesplicht juridisch mogelijk, maar hij ziet het nog niet zo snel gebeuren. “Den un espacio hopi specifico por haci esey”, el a bisa. “Pero pa henter un ciudad e ta dificil. Prome cu esey mester tuma varios otro stap. Bo tin cu comproba cu e ta contribui na salud publico.”

Ayera Bruls a bisa cu e no ta proponente di un exigencia di mondkapje den espacio publico. E ta menciona cu mantene distancia ta e esencia di e beleid y e tin miedo cu si hende cuminsa bisti mondkapjes, nan no lo cumpli cu exigencia di distancia mas.

MRT cobrando 150 mil pa luna pa transicion CMC, lo por ta cla fin di año

(Antilliaans Dagblad) - Den cuadro di loke director di Curaçao Medical Center (CMC) ta yama un ‘atake consciente’ riba (casi) ex minister Suzy Camelia-Römer di Salud y tambe riba ministeriële regisseur & toezichthouder (MRT) Stanley Betrain, a lek un cantidad di recibo pa pagonan haci na bureau di MRT den e fase di comienso pa CMC y facturanan di ‘RegHNO NV na HNO Transitie en Exploitatie NV’.

E declaracion di un fuente anonimo ta indica cu pagonan pa MRT su trabou ta wordo paga pa hospital, riba orden di minister Camelia Römer. E declaracion ta indica cu ta trata di 150 mil florin pa luna. “Pagonan na MRT ta secreto”, segun e declaracion di e fuente anonimo, den cual ta para cu esakinan ta expres poni for di bista di e autoridad di cuido pa asina no por controla esaki.

E varios factura ta muestra cu ta trata aki di 143 mil florin (inclusivo OB) cual ta paga na RegHNO: ‘Vergoeding mensual pa trabounan di MRT y su kantoor conforme

formulacion di e tarea’, ta para riba e factura, cu abou firma di Betrain y tambe minister Camelia-Römer. RegHNO ta e compania di tanto Betrain (director) y Ivan de Windt (procuratiehouder), lanta den augustus 2017 y estableci na Santa rosaweg.

E description di e compania: het (doen verrichten van diensten en werkzaamheden op het gebied van organisatieadvies, financiën, bedrijfseconomie, integriteit, protectie, strategie, projected en overige gebieden; maar ook het voeren van (interim-)management en het beschikbaar stellen van personeel, alsmede het ten behoeve van derde uitvoeren van bepaalde bedrijfsprocessen.

HNO Transitie en Exploitatie NV ta e nomber oficial pa ‘CMC Exploitatie’. E declaracion anonimo ta indica cu De Windt, di RegHNO, tambe ta commissaris na e entidad di HNO aki. Martina ta director general di CMC. “CMC no por y tampoco lo reacciona riba tur declaracion den media en cuanto MRT, pasobra e MRT ta institui pa minister via un Landsbesluit y e pago

di su servicionan ta algo cu ta regla prome y tambe despues cu habrimento di CMC. Cu mester a bin un regisseur y un toezichthouder, no tabata y no ta un secreto; e ta algo cu ta biniendo di e gobierno anterior y ta para como un recomendacion tambe den e rapport di de Belgen. E Landsbesluit pa instalacion di un MRT a wordo aproba pa conseho di minister y tambe pa gobernador. E MRT a wordo institui den cuadro di tur e cambionan den cuido.”

Martina ta ‘compronde e conmocion’ cu a tuma luga pa via di lekmento di par di documento. “Pero cualkier persona cu berdaderamente a haci su huiswerk, en bes di haci disparate, lo haya e echonan cu mi ta muestra ora di lanta e MRT, hasta prome cu Gabinete Rhuggenaath a drenta, a pasa via un Landsbesluit”. Segun Martina den e Landsbesluit aki ta regla cu ta paga e MRT por medio di e entidadnan HNO. E Landsbesluit en cuestion ta data dia 5 di september 2017. Por mira esaki riba e blog ‘De Achterkant van Curaçao’. Su number ta 17/1922. Den e blog ey Martina ta reacciona tambe cu e transicion no lo tuma



luga indefinidamente, pero ta premira cu lo caba aki par di luna of fin di año.

Martina ta indica cu mester delinea tres periodo: lantamento di e MRT via Landsbesluit, lantamento di e entidadnan HNO, te cu habrimento di CMC, di februari 2019 te cu 15 di november 2019, y e periodo despues di 15 di november 2019.

Den e prome periodo e gastonan pa servicio di MRT a wordo pa e ministerio, mirando cu e tempo ey e entidadnan no a wordo lanta. Pues segun Martina minister a paga e gastonan di MRT di juli 2017 te augustus 2019. E entidadnan a wordo lanta riba 26 di februari 2019, pero e tempo ey nan no tabatin financiamiento pa ehecuta e trabounan di ‘trust’.

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspsnv.com

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta busca trabou di haci cas limpi, cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta ofrece su servicio pa cuida mucha di 1 luna hasta 4 año
Tel. 569 3253

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui Awa Gas Cable Coriente (Aircro apart) 850,- p/l borg 200,- highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
structura pa traha cas di trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
5 mata di coco diferente tamaño
Pa info. tuma contacto
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabou di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, aircro y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber 2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
Apartamento na Seroe Blanco Fls.900 pa luna + borg Fls.900
Awa y coriente apart.
Tel. 568 4160

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi, chapi cura y haci cura limpi na bon prijs
Tel. 569 1379

Ta Huur
un apartamento con una habitacion, cocina y baño. Amoblado en Seroe Blanco Fls. 500 para una dama
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a tapicería de muebles, autos, botes. Reparamos bambú, cabana. Todo lo relacionado con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

FOR RENT
One bedroom ocean view - fully furnished - aircro inverter -walk in closet -All included
price : 1200 awg
Call : 5934535

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA BUSCA
Sra. responsable busca empleo cuidando niños, ancianos, haciendo limpieza, trabajo interna
Tel. 568 1152 Maria

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato, plomeria, pintura, cielo razo, puertas de madera, puntos electricos, soldadura, Bloques, Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA HUUR
Appt 1 camber cerca di Mangel Halto, full muebla Afl. 1.100 plus deposito Incl. Coriente, Awa, Cable, WiFi, Max 2 pers, No pets
Tel.567 9700

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou pa hai cas of apartamento limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
per 11 july, 1 camber app. muebla cu electr, cable, awa Fls.400 pa 1 persona serio
Tel.741 8637

TA BENDE
muebles, mata, hopi articulo di cas
Tel.741 8637

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

- 3 Luna 6 Luna 1 año

- Cobranza na Cas.
- Cobranza na Trabao.
- Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- Paga CMB ONLINE .
- Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- Pone den Box.
- Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

LOTTO 5 Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. **900.000,-**
Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto. Sorteo ta awe nochi 6:45 pm




Robert Arends:

Pagadornan di belasting ta existi representante

Ora sigui e desaroyo conflictivo na Colegio e pregunta ta surgi cu no mester bin cu representante di Gobierno (den nomber di pagadornan di belasting) den tur bestuur cu ta ricibi subsidio for di placa di pagadornan di belasting.

E motibo principal pa tin un representante di Gobierno den bestuur ta pa 'guia y controla' cu tur placa di subsidio ta wordo gasta segun ley y reglanan di bon gobernacion.

E interes na Colegio na prome lugar no ta e interes di e docentenan ni di otro trahador na Colegio, pero di e educacion en general di e studiantenan.

Docentenan, otro trahadornan y tambe mayornan di estudiante mester tin un rol importante como consehero y definitivamente no den toma di decision.

Pasobra docente, otro trahador y mayor den toma di decision por hiba maneho di Colegio den conflicto di interes of por lo menos den sospecho di conflicto di interes cu por afecta bon educacion di e studiantenan.

Ta tarea di e autoridad nan involvi pa preveni situacion di conflicto di interes, p'esey ta mihor pa pone personanan 'liber di sospecho di conflicto di interes' den maneho di



Colegio.

Pa pensa ariba sin miedo; e normal nobo!

Nederland por yuda si!

Den e situacion actual na Aruba caminda dos grupo grandi di famia cu nan siguidornan (cu bril di palo) ta bringa otro pa poder, e pueblo mes ta sufri pasobra no ta soluciona e problemanan di e pueblo PERO si ta 'take care' di nan propio grupito.

Si no por mira su problemanan soluciona, ta mas cu logico cu pueblo ta sclama pa ayudo pafor di Aruba y e prome cu ta bin na remarca, pa motibo di historia, ta Nederland.

Nada straño cu ta lanta voznan pa Aruba bira un "gemeente" di Nederland, pero esakinan ta gritonan di desesperacion y di auxilio pa motibo di e mal maneho di nos propio politiconan cu, segun hopi, a privilegia nan mes, nan famia y nan friends riba custia di pueblo.

Awor cu Nederland ta parce di a realisa e berdad, despues di a permiti mal maneho tambe bao di su supervision, e kier bin cu solucion y actua di forma dictatorial y pone Aruba bao su mando directo awor cu COVID a kibra economia di Aruba y Aruba mester di ayudo urgente.

Foei, Nederland! Je hebt het zelf zien gebeuren en je hebt het laten gebeuren!

Pero Nederland, bo por yuda e pueblo di Aruba si, corrigiendo tur loke bo a permiti e politiconan haci cu no ta cuadra cu leynan basico di derecho humano y cu bo a permiti nan haci sin stop nan. Of ta trampa bo a pone pa nan cay aden? Y pa abo mes bin tuma over?

Nederland loke bo mester haci awor ta: no tuma over poder riba Aruba sin mas, NO, pero dirigi bo forsa y poder riba e leynan cu falta pa proteha e pueblo y riba e leynan cu politiconan ta malusa pa enrikece nan mes.

Ta eynan bo atencion y accion mester ta dirigi.

Traha, drecha e leynan pa Aruba y duna Gobierno y Parlamento un ultimatum pa introduci y aplica e leynan. Si bo no por logra na bon manera, anto aplica e arma (AMvB) cu Reino tin pa forsa Gobierno y Parlamento actua.

Pueblo lo ta semper agradecido na Reino si Reino bin pone orden, introduci control legal imperativo cu sancionnan severo y bin cu mas "checks and balances" pa elimina pa semper e poder dictatorial di cualkier Gobernacion di Aruba.

Geen herkolonisatie maar echte hulp, zonder inmenging maar wel met sturing, om Aruba weer op eigen benen te helpen.

Dat heeft Nederland al die tijd blijkbaar bewust nagelaten om nu te kunnen ingrijpen, te kunnen heroveren en opnieuw de bekende koloniale stempel op Aruba te kunnen drukken.

Politiconan y ex-politiconan di Aruba boso sa bon bon kico mester cambia: hacie!



Angela Baidez & friends den Cas di Cultura *Pa Addonsito Croes*

Un concierto di nivel internacional, tawata e espectáculo cu e cantante, **Angela Baidez** y su amigonan, a brinda su publico. Pa dos ora largo e publico den kleine zaal di Cas di Cultura a disfruta di cancionnan manera ‘la alfonsina y el mar’, ‘hijo de la luna’, ‘Bamboleo’ y ‘Granada’. Cancion nan bao ritmo di tango, bolero, flamenco, balada y mas.

Na final Angela a expresa aprecio grandi pa Cas di Cultura, prensa di Aruba, su publico aprecia y su musico nan amigo cu semper a apoya su talento.

Pa dia nan 24 y 25 Cas di Cultura ta presenta e artista nan Kyle Winklaar (pianista) y Camilo Bastidas (Saxofonista). Tur esaki ta den cuadro di Music Exposure di Cas di Cultura.



Durante e ultimo 3 luna Aruba a combati covid-19 por medio di teamwork

Mescos cu otro parti di mundo ora cu e pandemia di Covid-19 a plama mundialmente na maart, residentenan di Aruba a wordo obliga pa “Shelter in Place” na cas, scolnan a cera, mayoria di comercio no a wordo permiti pa habri y turismo a para completamente ora nos fronteranan a cera.

Pa e motibo aki Freewinds a traha hunto cu Departamento di Brandweer en coordinacion cu e Comision di Crisis di Aruba y DVG den e lucha contra Covid-19 cu e meta pa yuda e isla y e economia bek riba su pia.

A cuminsa desinfecta na comienso di april usando e producto D7. E Ministerio di Boluntario di Freewinds hunto cu e Departamento di Brandweer di Aruba a cera cabes pa desinfecta mas cu 120 localidad, cubriendo 1.1 miyon pia cuadra di espacio rond di Aruba, den e lucha pa Covid-19 no plama riba nos isla. E localidadnan a inclui scolnan, misanan, centro di bario, wardanan di polis, facilidadnan di nos fundacionnan, oficinanan di gobierno y mas.

Hunto cu e servicio di desinfecta, e Ministerio di Boluntario di Freewinds a distribui mas di 90.000 buki di “Stay Well” riba nos isla. E bukinan aki ta duna informacion educacional apropia den un formato hopi facil pa lesa y cu hopi potret con pa mantene bo mes saludabel, con pa desinfecta bo cas of bo oficina y kico pa haci ora abo of un miembro di bo famia bira malo.

Port Capatain di Freewinds, Sr. Ken Weber, a bisa: “Freewinds a forma parti di e comunidad Arubano pa mas di 30 aña. Nos tabata tin e hermentnan necesario pa yuda den e lucha den forma di e bukinan di “Stay Well” y e producto D7. Di ningun manera nos lo a para na banda y spera cu cos lo mehora. Nos a dicidi di tempran pa involvi nos mes. E cooperacion entre e Ministerio di Turismo, Salud Publico y Deporte, Departamento di Bombero y DVG tabata excelente. Maske nos ta manteniendo nos distancia, nos ta hunto den esaki.”

Mientras e fecha di reapertura di nos scolnan tabata asercando e Departamento di Enseñansa a bira otro parti di e ekipo coordinando e proceso di desinfecta e scolnan. Banda di esaki e bukinan di “Stay Well” y e videonan a wordo obsekia pa educa e studiantenan.

Despues di a desinfecta Comandeur Pieter Boer School y obsekiando e scol un cantidad di buki di “Stay Well” E cabesante, Sra. Ustelle Cornet a bisa: “Esaki ta hopi bon informacion pa tin. Nos lo por duna e informacion corecto na nos alumnonan usando e bukinan aki. Nos por usa e videonan pa un di nos prome lesnan. Hopi danki pa loke boso ta haci. Dios bendiciona boso.”

Awo cu nos fronteranan a habri y hende ta yega di otro paisnan, ta inevitabel cu casonan di Covid-19 lo subi.

P’esey ta asina importante pa e protocolnan wordo sigui pa proteha abo personalmente y tambe otronan pa asina mantene e cantidad di casonan na un minimo.

Pa haya sa mas con esaki por wordo haci bishita www.scientology.org/staywell





Parlamentario Endy Croes (MEP): Cresemento Ecomomico di mas abou di henter mundo ultimo 10 año

Parlamentario Endy Croes ta amplia riba e rapport 'Kleine eilanden Grote uitdagingen' a wordo traha riba peticion di Tweede Kamer Hulanda. Hulanda desde october 2019 a duna Economisch Bureau Amsterdam (EBA) un ordo pa investiga islanan Caribense di Reino alrespecto nan potencial economico cu no a wordo explota ainda alabes kico ta e obstrucion pero tambe posibilidadnan pa logra haci maximo uso di e potencial economiconan aki di e islanan.

A travez di un investigacion social economico y financiero di año 2010-2028 a crea un "feiten beeld" di e desaroyonan aki.

Crecemento Economico di islanan ta esun di mas abou den mundo:

E rapport 'Kleine eilanden Grote uitdagingen' ta basa riba diferente literatura y analisis di data compila for di diferente rapportnan manera di Nacion Uni, OECD, IMF, World Bank pa nombra algun. Region Caribense sin embargo a keda atras ultimo 10 añanan esta di 2010-2018 riba e añanan cu e rapport a basa su mes. Ta splica cu islanan tabata tin un decena dramático tras di lomba. Crecemento economico di islanan Caribense yama tambe "Caribbean Small States" ta averahe 0.7% pa año y a resulta di ta esun di mas abou na mundo. Ora compara esaki cu Latino America "LATAM" a conoce un crecimiento economico di averahe 2.2% pa año 2010-2018 mientras otro partinan na henter mundo a gosa di un crecimiento economico mas halto entre 3 y 3.4% pa año desde 2010-2018.

Kico ta causante di esaki:?

E causa mayor ta entre otro e debenan nacional halto di islanan den Caribe combina cu interesnan halto riba plananan presta. Aruba su debe a aumenta di 43% na 2009 pa 90% na 2017 cual ta fatal. Corsou por chempel su debe nacional a aumenta di 28% pa 54% na 2018 y tambe a alcanza "sustainable debt quote" of conoci como e "debt anchor" estableci pa IMF pa Caribbean Small States di 55% maximo. St Maarten tabata tin un debe nacional di 51% prome cu corona crisis. Post Covid 19 Aruba lo alcanza un debe nacional di 136% cual ta hopi pero hopi preocupante. Alabes islanan ta keda atras riba e7 aspecto di concurrentievermogen y esaki tin di haber cu entre otro gastonan halto di energia, red tape y burocracia, demasiado leynan no necesario, leynan anticua, gastonan hopi halto di personal, gastonan halto, complejidad pa e mercado di capital y mismatch entre enseñansa y mercado laboral. Esaki ta un parti chikito di un rapport hopi elabora.

Robert Candelaria (AVP):

Pa motibo di mal maneho di Andin Bikker Hulanda kier tuma nos husticia over

Diamars mainta durante conferencia di prensa semanal di partido AVP Robert Candelaria un biha mas a enfatisa e situacion di crisis financiero y social cu nos pais ta aden pero ta parce di ta algo irrelevante pa e Gobernante actual.

No ta di awo cu tur hende sa cu Hulanda kier tuma over husticia di pais Aruba pero for di hopi año caba, pero ta parce cu Minister Bikker ta haci e mas facil pa nan haya rason pa tume over. Den e situacion delicado cu nos pais ta aden cu Hulanda y tambe e retonan financiero, keto bay decisionnan robes y ilogico ta wordo tuma di parti di Minister Andin Bikker den husticia. No solamente containernan bieu y den mal condicion, pero cumpra y poni na Huis van Bewaring na Dakota y un sin fin di decisionnan relaciona cu esaki cu no tin splicacion logico nan tras.

Robert Candelaria ta trece dilanti cu si tene cuenta cu, ora financieramente pais ta pasa den retonan cu nunca antes a conoce, e Minister ta tuma decision pa cumpra set di container bieu y pone nan riba tereno di Huis van Bewaring pa cera ilegalnan pa deporta nan sabiendo cu keto bay frontera cu e paisnan aki manera Venezuela y Colombia ta cera.

Gobierno su prioridadnan no ta cuadra cu realidad

Por a mira un prome Minister ta sali di un banda ta bringa pa keda den contacto y den deliberacion cu Hulanda y di otro banda un Minister di Husticia cu ta bay cuminsa cu un "test case" contra Hulanda.

Esaki no ta momento pa tipo di decisionnan contradictorio asina den un gobierno cu tur su consecuencianan pa entre otro nos husticia. Un Cuerpo Policial sumamente demotiva, KIA cu un tension enorme, Brandweer faltando material necesario pa funciona optimalmente y den algun situacion te asta trece nan bida den peliger, mientrastanto e Minister ta papia di su test case y ta hinca fondonan Hulandes den cumpramento

di container. Ta comprendibel cu Hulanda ta prefera di utiliza nan fondonan nan mes den nos husticia. Esaki nunca por ta e caso, pero e maneho di e minister ta parce un invitacion pa Hulanda interviene den nos husticia.

Un Minister pragmatico cu semper a proclama di tin solucion pa tur cos y cu su predecesor no a haci. Awo cu oportunidad a presenta pa demostra ki solucion pragmatico e tin pa husticia, e ta papia riba locual el a hereda, situacion sin precedencia y otro dichonan di dje. E minister aki ta lubida cu pronto e tin cu bay laga legado atras pa e siguiente Minister.

Kico ta locual e siguiente Minister lo bay hereda di Andin Bikker?

Un Cuerpo Policial completamente kibra, un KIA y un Brandweer cu masha hopi reto, un Guarda nos Costadeno situacion incontrolabel y asina por sigui menciona.

Unda destaho publico riba containernan a keda?

Robert Candelaria ta cuestiona e destaho publico cu te dia di awe no ta sigur si a tuma luga si of no pa bin cu container, con e procedura tabata of por papia di un onderhandse deal of "fix" bou man? Si acaso esaki a tuma luga, na ken a otorg'e y cuanto placa a bay den e proyecto di container aki y mas importante kico ta e prioridad den maneho pa cu esaki? E Minister en cuestion a bisa di tin solucionnan pragmatico manera enkelbanden pero awor e no ta bezig cu implementacion di esaki. Awor Aruba ta den un situacion di crisis y pais Aruba no tin placa pa cosnan importante, ta haci escogencia pa hinca placa pa cuida un ilegal cu mester bay su pais bek. Candelaria ta sugeri pa duna e ilegalnan mas tanto cu ta posibel meldingsplicht, y bisti nan enkelband y bin cu solucionnan cu en berdad ta pragmatico mirando cu den e momentonan aki cada florin

cu Gobierno tin, tin prioridadnan hopi mas importante cu cumpra y fix container bieu / duna 3 cuminda pa dia na esnan indocumenta y paga pa bewaking.

Prioridadnan mester ta riba un liña corecto

Locual cu ta continuo ta e prioridadnan robes di e Gobierno y di e Minister di Husticia, cu no ta na beneficio di nos pais ni ta na beneficio di nos husticia. E Minister aki ta keda wak patras riba locual supuestamente el a hereda, en bes di wak padilanti y bin cu solucionnan cu na momento cu e baha for di e posicion aki (cu talbes ta pronto) e lo tin cu muestra cosnan concreto cu el la laga atras cu a adelanta husticia compara cu el a hay'e, mientras actualmente no ta mira ni un ehempel di esaki.

Robert Candelaria ta apunta e echo cu situacion na Huis van Bewaring na Dakota ta escalando cada biaha mas. Antes tabata tende cu un persona lo a huy for di e centro, mientras awo ta na cinco cinco nan ta scapa for di e luga. Kico ta e situacion riba seguridad di e trahadonan, siguridad di e Bario. E propio Minister den conferencia a menciona cu tin aproximadamente 20 persona mester sali for di KIA cu a comete crimennan grave pa bay nan pais bek. Esaki ta e tipo di hendenan cu mester bay cera den un instituto prome cu e bay su pais bek y no e hendenan cu a gara ta traha sin permiso. Naturalmente nan tampoco ta legal riba nos isla pero e prioridad mester tin no ta locual cu nos ta mira.

Maske ta na final di su periodo e por pone su prioridadnan na ordo y locual ta corecto mester bin prome, pasobra nos ta sumamente preocupa pa e maneho cu e ta hibando. No ta momento pa test case, pero mas bien bin cu seriedad dilanti y busca union den bo Gobierno (aunke e ta bisto cu ta algo hopi limita) y pone prioridadnan corecto dilanti.

Arthur Dowers (AVP):

Gobierno no kier informa Parlamento con Hulanda lo tuma over



Parlamentario mr. drs. Arthur Dowers a toca tema di falta di transparencia, cual e fraccion di AVP a constata pa loke ta gobierno. Gobierno ta bisando cu tin un negociacion ta tumando lugar entre Aruba y Hulanda.

Por a mira cu prome minister a bay Hulanda na momento cu Hulanda a bisa cu ta bin medidanan adicional pa loke ta trata fiamiento di placa na pais Aruba. Por a compronde tambe cu Prome Minister di Corsou a dicidi cu e ta bula y esun di Aruba a bula su tras bay.

Informacion cu AVP a ricibi no ta duna e speransa cu berdaderamente tin algo cu contenido a tuma lugar. Como kiera por a mira cu e prome minister di Aruba a bay Hu-

landa. El a bisa cu e tabata tin un combersacion hopi bon y cu e ta bay sigui negosha. Despues di esey a mira cu e negociacion aki no por a tuma lugar, si e minister aki a yega Aruba bek diasabra, despues di Rijksministerraad cu tabata diabierna. Por a bin compronde cu e Minister lo a manda un pakete, un contraproposicion di parti di pais Aruba pa Hulanda pa asina ey, mira si Hulanda ta bay di acuerdo cu e ponencianan di Aruba.

Te asina leu, Parlamento, como e organo constitucional mas halto, no a ricibi e rapport aki. Esey ta yega na e conclusion cu e gobierno di Aruba ta mesun cos cu gobierno di Hulanda. Hulanda ta manda cos cu ta secreto y no por atende cu nan. Gobierno di Aruba ta haci mesun cos,

teniendo e informacion secreto pa Parlamento y mandando nan Hulanda.

E duda cu tin cerca Dowers, mescos cu otro hende ta si berdaderamente gobierno ta haciendo e intento pa negosha cu Hulanda, of si gobierno simplemente a bay di acuerdo cu e ponencianan di Hulanda caba y awor aki ta djis laga tempo pasa, pa laga e presion subi mas tanto posible y despues bisa cu no por a haci nada diferente y p'esey a entrega.

Loke por a compronde ta cu Hulanda ta malusando e situacion na e momento aki pa bisa cu ta kita tur autonomia for di nos y despues di esey Hulanda ta bay manda riba e paisnan aki pa semper, of lo mester bin den futuro atrobe un movimiento y discusionnan profundo pa bay mira con ta bay negosha pa por gana e autonomia bek.

Loke cu mester compronde si, ta cu e modo cu esaki ta wordo hinca den otro, practicamente e ta imposibel pa bo haya autonomia bek. Loke a tuma lugar den pasado tabata cu tabata tin bao di e tratadonan internacional y di Nacionnan Uni, derechonan. Awor aki ta muestra como si fuera cu nos mester entrega e derechonan aki libremente Na momento cu haci esey, logicamente e caminda

despues di esey, ta uno pa sali for di e constitucion aki, cual ta independencia.

Mester realisa cu esaki ta preparacion di un grupo di politico derechista y tin biaha hasta radical derechista, cu ta forsendo un direccion caminda cu ta nifica sea cu bo ta keda pa semper bao di gara di e pais mama of bo ta bay bira independiente. Ta cos cu tin cu tene cuenta cun'e cu e autonomia cu tin awor aki ta wordo entrega. E ta parce algo chikito, pero no ta asina. Si e ta algo chikito, Hulanda no lo haci tanto esfuerzo y uza un momento na grens di loke ta moral y eticamente corecto, pa logra esey.

Loke cu Dowers ta lamenta ta cu den henter e proceso aki di coronavirus y e crisis cu a sigui su tras, tur partido tabata sa di uni cu otro y para pa interes di pueblo. Ningun hende na e momentonan aki ta discutiendo cu si Hulanda ta fia placa na Aruba cu ta pone condicion. Tampoco ta discuti si por tin un entidad, mescos cu den pasado, cu ta forma parti di e sistema democractico bao di cual a wordo rigi cu por hasta bisa ki momento e placa ta wordo uza.

Loke si ta den discusion awor aki si bo mester kita e libertad pa mas despues pa bisa cu

kier traha un scol na Noord of Santa Cruz of un caminda na Shete, etc. Esey ta wordo kita for di bo awor aki. Esey ta di compronde cu no tin sentido pa bo haci'e na e momento aki pasobra no tin ningun nificacion.

A splica den Parlamento cu Hulanda ta forsa Aruba den un direccion caminda cu Hulanda ta tuma over. Hulanda por tuma over ora cu nan forsa Aruba den un posicion cu Aruba no por cumpli cu cierto responsabilidnan financiero. Nan tin e obligacion na momento cu nan forsa Aruba den un posicion caminda cu Aruba no por cumpli cu su debernan financiero, no por cumpli cu estado di derecho mas, no por garantisa siguridad mas. E ora ey, automaticamente, Hulanda ta esun cu ta tuma over. Sin embargo, na momento cu nan tuma over, esey ta mara na reglanan den statuut.

Esey por wordo getoets tambe door di corte Hulandes. Esey tambe ta mara na cierto cantidad di tempo. Con cu bay bin, na final Hulanda lo tuma over. Pero si Hulanda na e momentonan aki lamentablemente, Gobierno no ta cooperando pa duna Parlamento e informacion ni un bista ta di ki forma Hulanda lo tuma over na final.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

'E crisis aki tambe lo ta exitoso si nos tin curashi, determinacion y amor pa nos pais'

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un reflexion lagando atras e sentimento cu e crisis aki tambe lo ta exitoso si nos tin curashi, determinacion y amor pa nos pais.

"Kico nos a scucha awe tocante Covid-19? Nos a scucha cu Aruba tin un maneho hopi mas estricto cu otro paisnan den cercania. Nos tin un maneho extra estricto pa nos bishitantenan y asina mes nan ta scoge pa Aruba. Nan por scoge pa otro destinacion caminda tin menos exigencia, na unda no tin seguro ni ta exige pa haci e test ni aya ni aki y toch nan ta scoge pa Aruba. Esaki ta algo cu nos ta aprecia hopi y ohala nos por muestra nan e aprecio ey den e cordialidad cu semper nos ta

conoci p'e.

Nos a siña awe cu nos a haña tambe mas cu 10 mil persona ta bishita nos desde prome di juli ora nos a habri nos fronteranan. Di e 10 mil personanan aki 14 persona ta positivo. Si nos limita nos mes na turistanan nos por wak cu tin mas di 7 mil turista cu a bin y 7 di nan so a test positivo. E demas turistanan ta gosando riba nos isla y invertiendo y contribuyendo na nos economia.

Kico tambe nos a siña awe? Nos a siña cu anochi mas laat nos tin mas riesgo di contagio. No pasobra cu e virus ta bira mas activo anochi laat, sino cu nos tin e tendencia di ta mas irresponsabel anochi despues di 11pm, cu ta e

orario di ciere.

Nos a scucha cu despues di 11or di anochi cu drinks den curpa hendenan tin tendencia di yega mas cerca di otro y no ta respeta e distanciamiento cu mester tin.

Nos a scucha tambe cu a consecuencia di oranan laat y alcohol tin mas accident ta pasa y ta tuma luganan hopi critico y crucial den nos Hospital.

Pa nos logra vence e crisis aki ta nos tur mester cera hunto y bringa esaki. Nos a haci'e den pasado, nos a yega di bringa hopi reto cu a enfrenta nos pais. Esaki tambe ta un cu nos por enfrenta. Nos lo enfrent'e cu mesun cordialidad di semper y cu disciplina. E disciplina di sigui e regla-

nan di higiena, laba man frecuentemente cu habon, tene distancia di 1.5 meter di otro personanan. Y si pa bo mala suerte bo pega cu virus, talbes e no lo haci bo nada pasobra bo ta fuerte. Pero bo ta bay cas y pega otronan talbes mas vulnerabel. Si bo ta sinti un sintoma keda paden y yama bo dokter pa bo haci e test di Covid-19.

Esaki ta e unico cu nos ta pidi cada ciudadano di nos pais. Mi no ta kere esaki ta hopi pidi. Aruba ta enfrendando retonan grandi pero nos como Arubiano semper a demostra curashi, determinacion y amor pa nos pais. Mi ta sigur cu e biaha aki tambe nos ta bay ta exitoso".



WE WILL CONTINUE TO ACCEPT FLORINS.

**Free Shirt
Sunday!**

Get a **FREE** Alhambra T-Shirt when you earn **250 Slot Points** on Sunday with your **Players' Club card!**

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 11pm | J.E. Irausquin Blvd #47
583.5000 | casinoalhambra.com

Play Responsibly. Visit www.gamblersanonymous.org if you or someone you know has a gambling problem.

THE SHOPS
AT ALHAMBRA CASINO

Offering a wide variety of Retail & Dining Outlets, Salon & Spa Services, Souvenirs and more.

Dunkin Donuts | Baskin Robbins

Hungry Piranha | Aruba Aloe

Shalom Body & Soul Spa

Coming Soon: The Brownstone Ribs & Seafood and Shalom Hair & Nail Bar

Marlon sneek (AVP):

Minister Dangui Oduber no a haci denuncia ainda

Durante conferencia di prensa di partido AVP diamars mainta, lider di fraccion Marlon Sneek a cuestiona Minister Dangui Oduber riba un situacion hopi peligroso tumando luga y cu mester haya aclaracion mas pronto posibel.

Marlon Sneek ta enfatisa cu Minister Oduber te dia di awe no a contesta ningun pregunta di parti fraccion di AVP di mas di un luna pasa, tampoco a contesta riba pregunta relaciona cu declaracion haci na un medio di prensa (Bo Informado) caminda el a declara un comerciante lo kier a cumpra (chantahe cu placa / bribe) su persona of si acaso e lo a pone un denuncia contra e comerciante aki pa intento di chantahe / bribe contra su persona.

Minister Dangui Oduber NO ta duna contesta riba chantahe

Sneek a verifica cu e medio di prensa a ponencia/ declaracion publica riba e medio di prensa aki, e di nan banda a duna di conoce cu esaki ta veridico pasobra tabata declaracion di e propio Minister en cuestion. Te dia di awe, e Minister / e Gobierno cu ta pretende di ta transparente ainda no por entre-

ga un keho contra e supuesto comerciante cu kier a cumpr'e.

Den un pais democratico y cu tin su estado di derecho, e hecho aki no ta aceptabel cu tin un comerciante cu

kier cumpra un Minister, sigur mas aun si e Minister no ta haci nada. Mas cuestionabel si e Minister mes no ta entrega un keho of ta gaña e Minister ta gaña pueblo.

Marlon Sneek ta spera cu Minister Dangui Oduber bin dilanti lo mas pronto posibel y duna claridad riba e declaracion aki haci na un medio di prensa cu ta ataca su number y puesto como Minister.





E situacion di Venezuela su compania estatal di petroleo PDVSA cu a yega di afecta e operacion den e refineria di Corsou. Pero tambe ta afecta e terminal petrolero di Bonaire Pe-

troleum Corporation N.V. (BOPEC) cu PDVSA tin den e isla flamingo.

Sr. Anselmo Pontilius kende tambe fungi como Mediator y negociado den e isla-

Anselmo Pontilius como Mediator di islanan BES **Situacion di BOPEC ta inevitabel**

nan BES a señala cu recientemente a sali den prensa cu e trahadonan di BOPEC a bin cu un accion di protesta abierto.

E trahadonan riba caya a entrega carta na Gezaghebber y tambe nan a expresa su disgusto abierto. Esaki a haci cu como Mediator na Bonaire, el a keda involvi den e asunto aki. Pero no ta e prome biaha, ya cu aña pasa tambe, Mediator di Gobierno a papia cu e sindicato y gerencia di BOPEC.

Un biaha e sindicato a solicita e Mediator pa mira unda por yuda. E problema ta uno grandi, pero como Mediator nan intermediacion ta keda limita. E unico cos cu Mediator por haci ta conseha e trahadonan pa medio di nan sindicato.

Actualmente tin 110 trahado ainda cu ta traha directo pa e compania BOPEC N.V. E ta haya cu e caso di BOPEC ta inevitabel caminda final-

mente lo bay tin un desenlace y trahadonan lo bay haya e consecucionan.

E terminal ta un propiedad di PDVSA pa 40 aña caba y e ta maneha pa e compania estatal di Venezuela. E grupo di trahadonan aki tin entre 20 pa 30 aña di servicio ta den un incertidumbre pa motibo cu nan no sa si nan lo cobra salario fin di juli awor.

Esey ta un di nan preocupacion principal. Te ainda e trahadonan aki ta cobrando nan salario. Pa motibo cu nan a cera un tipo di acuerdo entre Office of Foreign Assets Control (OFAC) y gobierno di Bonaire, entre otro pa atende cu e situacion di e trahadonan.

Igualmente tin un situacion caminda autoridad di Hulanda a señala cu pa luna di october no por tin niun tipo di almacenahe di azeta den e terminal aki pa percura di renoba e luga, sino mester

cera e luga debi cu e ta deteriora.

Actualmente tin beslag poni riba e compania aki, entre otro di e refineria di Corsou (RDK) cu ta propiedad di pais Corsou. Pero tambe tin otro sortonan di embargo poni riba BOPEC pa motibo di e debenan grandi cu PDVSA tin actualmente. E riesgo ta -segun Pontilius- cu e compania por wordo declara den bancarota of bendi na findishi cu tur consecuencia pa e trahadonan.

BOPEC no ta un refineria manera nos ta conoce na Aruba of na Corsou. PDVSA tin un propiedad na Bonaire cu un cantidad di tanki di almacenahe di petroleo. E ta haya cu e ta un tremendo propiedad, pero lamentablemente durante e ultimo añanan e infraestructura aki a deteriora hopi cu tur su consecucionan door di falta di inversion, manera a sucede den refineria di Aruba, Corsou, y otronan den Caribe.

Premier Evelyn Wever-Croes:

“Mi ta tan transparente cu mi por ta”

Premier Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu Gobierno di Aruba ta den deliberacion cu Gobierno di Hulanda. Den esaki Gobierno di Aruba ta trece diferente punto cu a wordo treci padilanti den e consultanan cu gremionan, cu Parlamento y cu politiconan.

Segun un comunicado di gobierno, Puntonan cu a wordo treci ta entre otro, e edad di pensioen 67 aña, e bendemento di shares den compania estatal sin cu Gobierno wordo consulta, dolarisacion di nos economia, supervision financiero mas estricto, sin cu tin un perspectiva ki tempo lo sali di esaki, poder y autoridad di e entidad, ley di salario maximo den compania estatal, intercambio di informacion riba tereno di husticia, ley di reino vs ley di Aruba mes. Riba cada un di e topiconan aki ta wordo elabora extensamente.

“Nos ta den deliberacion, basa riba e puntonan cu a sali di e consultanan cu gremionan y Parlamento. Deliberacionnan ta bay den forma habri y cu respet. Nos no tin consenso ainda riba e contenido. Asina cu tin mas noticia, mi lo comunica esey. Mi ta mas transparente cu mi por ta aworaki, y p’esey mi no ta compronde e critica di gremionan. Durante un negociacion, sigur di e nivel aki, bo no ta core publica cualkier cos pasobra e por lesiona e negociacionnan. Mi ta sigur cu gremionan ta experiencia esaki ora nan negocia y cu nan ta compronde esaki”, Premier Evelyn Wever-Croes a indica.

Gobierno a cumpli cu trahadonan Gobierno a logra paga Fase, subsidio di salario, salario di ambenaar y sosten financiero na com-



panianan mediano y chikito. Y tur esaki sin e ayudo di Hulanda ainda. Gobierno a hay’e obliga di corta mas gasto y pospone mas pagonan pa duna Aruba tempo pa negocia cu Hulanda.

“Esey tabata e peticion principal cu a bin di e consulta cu gremionan: tuma tempo pa negocia bon. Deliberacionnan ta andando keto bay. Nos no a yega ainda caminda cu nos kier yega, pero nos ta riba e bon caminda”, Prome Minister a enfatisa.



Presidente fundacion Venezolano Uni na Aruba

“Nos kier reparti sopi gratis tur diadomingo”

Pa brinda e ayudo aki, nan a organisa e bazaar aki di dos dia consecutivo, unda nan ta bende pa 1 florin sapatonan di diferente size. Nan tin pañanan pa mucha di edad entre 0 pa 15 año. Tambe nan tin pañanan pa hende homber y hende muhe. Ademas nan lo tin benta di sopi di galiña na balor di 5 florin pa esun chikito y 10 florin pa sopi grandi. Nan ta haci un yamado pa henter comunidad por duna sosten na e bunita proyecto aki.

E fin di siman aki, fundacion Venezolano Uni na Aruba tin un actividad di recaudacion di fondo pa medio di un bazaar.

Sra. Magyory Medina kende ta presidente di e fundacion aki kier informa henter comunidad cu awe y mañan nan tin na bazaar na Bakval 12-C (Noord) for di mainta te atardi.

E fundacion aki a wordo lanta casi tres año pasa inicialmente pa yuda e hendenan na Venezuela, pero tambe di tur nacionalidad cu ta den necesidad na Aruba. Particularmente esunnan cu tin necesidad di cuminda, principalmente awor cu e crisis di e Covid a dal nos.

E fundacion aki ta percura pa duna cuminda cayente tur diadomingo pa un grupo di 85 mucha. Awor nan kier haci e obra humanitario aki cu adultonan.

E fundacion aki tin mester di recauda fondo. Dos siman pasa nan a dicidi di organisa un sorto di bazaar caminda nan ta bende diversidad di articulo pa un florin. Pa medio di e reanudacion di fondo aki e fundacion kier traha un sopi pa reparti tur diadomingo den un distrito diferente rond di Aruba pa esunnan cu mester di cuminda cayente.

"Nos lo reparti sopi pa tur hende cu mester di dje," Sra. Medina a bisa na Bon Dia Aruba. Nan lo bay cu nan propio tent y cu ayudo di polis e fundacion nan boluntarionan lo para den sitio strategico pa reparti sopi.



INVITACION GERENCIA DI FCCA

Den cuadro di optimalisa e lista di **contratistanan di mantencion**, FCCA kier a invita tur contratista cu ta cumpli cu e rekesitonan publica aki bao, pa bin registra nan mes na nos oficina na Sabana Blanco #66. FCCA kier enfatisa cu e uso di e registracion tin solamente como proposito pa optimalisa e lista di contratistanan di mantencion.

Participando na e campanja di registracion aki, no ta significa cu automaticamente bo tin derecho pa obtene trabou di mantencion.

CRITERIO PA REGISTRACION DI CONTRATISTANAN NA FCCA.

E CAPACIDAD CU E CONTRATISTA TIN PA POR EHECUTA UN PROYECTO, A BASE DI:

1. Referencia di proyectonan di mantencion di cas durante e ultimo dos (2) añanan.
2. UN REGISTRACION ORIGINAL DI CAMARA DI COMMERCIO Y INDUSTRIA, NO MAS BIEUW CU UN (1) LUNA.
3. EXIGENCIANAN PA CU E COMPANIA DI MANTENCION (CONSTRUCCION):
 - a. Lista di personal;
4. CUMPLIMENTO CU EXIGENCIANAN STIPULA DEN LEYNAN LABORAL, E.O.:
 - a. SVB (muestra di inscripcion na SVB y muestra di pago di primanan na SVB/ cumplimiento cu obligacionnan di SVB).
 - b. AOV/AWW (muestra di pago di e ultimo seis lunanan).
 - c. AZV (idem cu punto b).
 - d. Loonbelasting (idem cu punto b).
 - e. Verklaring van fiscaal gedrag (Departamento di Impuesto)
 - f. Carta di referencia di Banco

PROCEDURA DI REGISTRACION, TA COMO LO SIGUIENTE:

- Formulario di registracion ta obtenibel di inmediato na e oficina principal di FCCA.
- E formulario di registracion lo sirbi como guia.
- Tur documentonan relevante pa e registracion, mester wordo seya den un envelop y deposita den un buzón disponibel na oficina principal di FCCA.
- Tambe tin oportunidad pa download e formulario di registracion via nos website: www.fcca.com.
- Periodo pa por registra ta durante e siman di **27 juli te cu 21 augustus 2020.**

FCCA TA SIGURA CU TUR INFORMACION RICIBI, TA KEDA CONFIDENCIAL.

Pa mas informacion, por tuma contacto cu hoofd Bouwtechniek, ing. José G. Paula na 594-7501 of manda un E-mail na: jose.paula@fcca.com

De Boer despedi como coach di Atlanta United despues di comienso decepcionante



(AP) — Frank de Boer no ta coach di Atlanta United mas. Despues di un pesimo prestacion den torneo MLS Is Back, e team di forma sorprendente a

anuncia ayera cu mutuamente a bay di acuerdo pa separa di De Boer, kende casi a guia e team na e wega di campeonato MLS Cup un temporada atras.

Tabata otro etapa cortico como coach pa e ex-strea di team nacional Hulandes, kende anteriormente a ser despedi di Inter Milan den Serie A di Italia na 2016, y tambe di Crystal Palace den Premier League Ingles na 2017.

De Boer a sufri un temporada di altibajo den su prome aña cu Atlanta, pero e team a gana tanto e US Open Cup y e Campeones Cup prome cu un campaña fuerte pa defende su titulo di MLS Cup. United a perde na cas contra Toronto den final di Eastern Conference.

United a gana su prome dos wega e temporada aki prome cu a stop di hunga pa motibo di pandemia di coronavirus. Pero e apertura tabata mancha na momento cu MVP di

liga na 2018, Josef Martinez, un di e anotadornan mas dinamico di e liga, a cay afo cu un lesion di rudia cu probablemente lo ten'e fuera pa resto di 2020.

Na momento cu a reanuda e torneo na Orlando, Atlanta United a perde tur tres di su weganan di grupo cu resultado 1-0. Cu De Boer enfrentando critica fuerte pa e falta di creatividad di su team, y yamadonan pa cambio radical den su estilo, e team a dicide di haci un cambio.

Record di 109 hungado Dominicano den dia di apertura di MLB

(AP) — Un record di 109 hungadonan di Republica Dominicana tabata riba roster di liga mayor pa dia di apertura, cu impulso di un pool expandi despues di e despidonan causa pa e pandemia di coronavirus.

Major League Baseball a bisa ayera cu 291 di 1026 hungado riba roster di dia di apertura tabata naci pafo di e 50 estado Mericano, cual ta conta pa 38.4%. Esey ta un tiki menos cu e 28.6% aña pasa, 29% na 2018 y e record di 29.8% na 2017.

E total di hungadonan naci pafo di e 50 estado a top e maximo anterior di 259 na 2017.

Hungadonan Dominicano

tabata 10.7% di e liga mayor, menos cu e 11.6% aña pasa y e record di 11.7% na 2007, tempo cu nan tabata 99 di 849.

Hungadonan a bin di 20 pais y teritorio, igualando aña pasa y uno menos cu e maximo anterior na 2018.

Shortstop di San Francisco, Mauricio Dubon a converti den e prome Hondureño pa aparece riba un roster dia di apertura.

Tabatin 1026 hungado den e pool, incluyendo 896 activo, 109 den lista di lesion, 20 riba lista restringi, y uno den e lista di duelo.

Roster riba dia di apertura aña pasa tabata inclui 251 di

882 hungado naci pafo di e 50 estado. Rosternan activo a aumenta na 30 pa e prome dos siman di e temporada aki, pero lo reduci gradualmente na 26, un mas cu e limite anterior pa e prome cinco luna di e temporada.

Venezuela tabata na di dos luga cu 75, sigui pa Cuba cu 22 y Puerto Rico cu 20, su total di mas halto desde cu tabatin 20 na 2011.

Canada tabatin 10 hungado, Hapon y Mexico nuebe cada un y Colombia shete, sigui pa Panama y Corsou (cinco cada un), Sur Korea (cuatro), Australia (tres), Nicaragua y Taiwan (dos cada un). Aruba, Brasil, Alemania, Honduras, Lituania y Hulanda cada un tabatin un.



Canada tabatin su mayor cantidad di hungado desde 2014, aña den cual tabatin 9 hungado. Y Colombia a top su maximo anterior di cinco na 2018. E total di Panama tabata esun mas halto desde cu tabatin shete na 2012. Houston y Minnesota Twins

tin e mayor cantidad di hungado naci pafo di e 50 estado cu 15 cada un, dos mas cu e Chicago White Sox, Miami y New York Yankees.

E Yankees tin hungadonan di ocho pais y teritorio pafo di Merca, un mas cu St. Louis.

F1 expandiendo na Europa, no lo yega America den 2020

(AP) — Formula Uno ta expandiendo na Europa y no lo alcanza continente Americano, unda e pandemia di coronavirus a forsa cancelacion di careda na Brazil, Canada, Mexico y Merca diabierna.

F1 ta mantene speransa pa completa 15-18 careda a mita di december. Vietnam segun reporte lo tene su careda inaugural na Hanoi y e temporada ainda tin plan pa termina



na Bahrain y Abu Dhabi.

Despues cu tabata sold out aña pasa, benta di ticket pa Grand Prix Mericano tabata den gran demanda. Pero cancelacion di e careda na e Circuit of the Americas na Austin, Texas fin di october a bira cada bes mas inevitable.

E pista na Austin ta bou contract te cu 2021. No a duna comentario riba negociacion di contract pa un acuerdo nobo, ni si e cancelacion aki

lo causa F1 pa extende su acuerdo actual cu un aña.

Texas tabatin un aumento di casonan di Covid-19 den ultimo luna, alcansando record den cantidad di morto y hospitalizacion den ultimo siman, cu Austin un di e 'hot spots'.

E careda na Brazil ta un favorito di e fanaticonan y ta tuma luga na Interlagos na Sao Paulo. "Na november nos lo ta den un situacion hopi miho cu paisnan Europeo cu ya a tene careda", segun alcalde di Sao Paulo, Bruno Covas a keha. "Tè awo no tin prohibicion pa eventonan asina, tanten cu no tin publico. Nos a wordo notifica di e decision cu ta afecta no solamente Sao Paulo pero

tur careda na America. Nos ta respecta e decision aki y ta continua negociacion cu organisadornan pa extension di contract cuminsando otro aña."

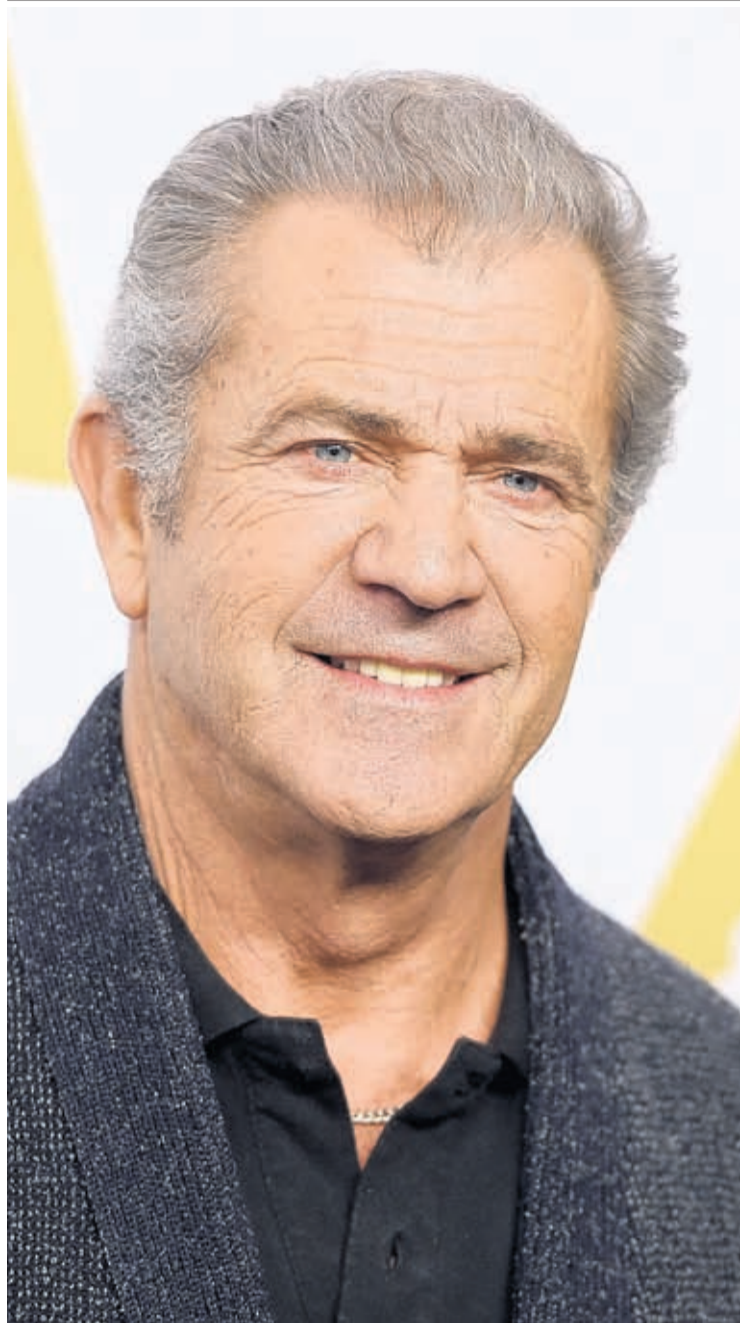
Esaki ta e ultimo aña di contract di Sao Paulo. Rio de Janeiro kier construi un pista pa hiba e careda di F1 eynan, pero construccion no a cuminsa, y e proceso di licencia ambiental no ta finalisa. Tabata supone cu Mexico lo sigui Brasil cu un careda na november.

Pero e dianan aki, e Autodromo Hermanos Rodriguez na Ciudad de Mexico ta usa como un hospital pa Covid-19. Director di e careda, Federico Gonzalez no tabatin opcion mas cu cancela.

E Grand Prix na Montreal ya tabata posponi for di su fecha na mita di juni y no a logra haya un espacio e aña aki mas. Pero F1 a agrega tres careda nobo na Europa.

E Eifel Grand Prix lo tuma luga na e iconico Nurburgring na Alemania dia 11 di october, sigui pa e GP Portugal na Portimao dos siman despues, y e GP Emilia-Romagna na Italia dia 1 di november.

E caredanan aki ta trece e total e aña aki na 13 careda, tur di nan na Europa. F1 a cuminsa exitosamente cu tres careda completa, dos na Austria y un na Hungría. Tin solamente dos caso positivo di e virus entre personal na e pista, di casi 15mil test.



Mel Gibson a recupera despues di hospitalisacion pa coronavirus

(AP) — Mel Gibson a pasa un siman na un hospital na Los Angeles na april, despues di a test positivo pa Covid-19, segun su representante a bisa ayera.

E actor y director di 64 aña di edad a recupera completamente y ta ‘tremendo’, segun e representante. El a bisa tambe cu Gibson a test negativo ‘cantidad di biaha’ desde e momento ey.

Gibson ta e mas recien den un cadena largo di figura di perfil halto cu a revela publicamente nan diagnostico y recuperacion di coronavirus, incluyendo Tom Hanks, Rita Wilson, George Stephanopoulos y e cantante Pink.

Pa mayoria di persona, e coronavirus nobo ta causa sintomanan leve te modera, manera kentura y tosamento cu ta kita den dos pa tres siman. Pa otronan, specialmente adultonan di edad avansa y esunnan cu problema di salud existente, por causa malesa mas severo y hasta ta fatal.

Merca tin mas di 4mil caso conoci di coronavirus, cu mas di 140mil morto, segun data compila pa universidad Johns Hopkins.

BONDIA
ARUBA

No laga bo yiu bira victima di abuso sexual **Preveni NA TEMPO**

E motibo pa cual Lea Michele tabata jaloers di Naya Rivera

(infobae) – Ya a pasa varios dia desde cu Naya Rivera a subi un boto den Lago Piru, cual a resulta su destino final. Dia 8 di juli ultimo, e strea di Glee a drenta awa cu su yiu Jesse Hollis Dorsey unda ya hende a yega di hoga den pasado. Cantidad di persona a muestra tristeza y dolor pa e morto tragico di Rivera cu 33 aña di edad, un di ken a hala atencion.

Ta trata di Lea Michele, pasobra tabata ampliamente conoci cu e nunca tabata amiga di Rivera, y al parece nan no tabatin un relacion specialmente cordial.

Ya den pasado, Rivera a comenta cu su relacion cu su colega di Glee no tabata hopi bon, manera den e programa Watch What Happens Live with Andy Cohen, unda e actriz y cantante fayecido a expresa, contestando un fan ken a puntra si e tabatin contacto cu Lea, cu e no tabatin ningun tipo di relacion ni contacto cu e integrante di e elenco.

Cu e respuesta aki y cu insistencia di e conductor, ken a



señala cu e hecho cu Rivera a ‘like’ un tweet di Naya lo por ta un señal di paz entre ambos, Rivera a contesta cu realmente entre nan no tabatin ningun tipo di pelea.

Dos aña prome cu su declaracion den e late show, River a publica su buki di memoria ‘Sorry Not Sorry: Dreams, Mistakes and Growing Up’, unda el a menciona cu e caracter di Michele tabata e factor determinante pa aleha di dje. El a cualifica e rumornan tocante nan mal relacion como ‘desproporciona’, maske el a admiti cu e ambiente den set di grabacion tabata bira tenso pasobra su personahe, Santana, a cuminsa converti un di e mas importante di e serie, temporada pa temporada, un situacion cu no tabata di agrado total di Michele.

“Na medida cu e personahe di Santana tabata pasando di secundario na cada bes un mayor protagonismo y tempo riba pantaya, mi ta kere cu Rachel – mi kiermen, Lea – no tabata gusta di comparti e flash. Si ami tabata keha di un hende of un cos, e tabata asumi cu mi tabata criticando e. Diripiente el a cuminsa ignora mi, y eventualmente cos a yega na e punto cu e no tabata papia cu mi durante henter di seis temporada.”

Berdad ta cu a pesar di e pelea cu nan por a tin tempo cu nan tabata jong, cu paso di tempo ambos actriz a demostra cu nan no a tene rencor pa otro, manera tempo cu Michele a comparti riba rednan social su embaraso, River a skirbi: “Pabien! Mi ta stima esaki, bo ta bay ta un tremendo mama.”

E berdad di e encuentro entre Kim Kardashian y Meek Mill

(infobae) – Algun dia atras, Kanye West a tweet cu e lo pidi divorcio di Kim Kardashian, pues el a acus’e di tin un encuentro cu e rapper Meek Mill den un hotel famoso di Los Angeles. A pesar cu e reunion si a tuma lugar, ta parce cu West a mal interpreta e situacion.

Segun e portal TMZ, e prueba ta tangibel, ya cu Kim ta aparece den un lunch hunto cu Mill y e filantropo Clara Wu Tsai. E reunion a tuma lugar na aña 2018 den e restaurant Waldorf Astoria y e tres a tene combersacion tocante reforma penitenciario. Kardashian ta involucra cu tema di prison desde algun aña caba.

Prome como figura publico el a purba di hala atencion nacional riba algun caso cu tabata lubida a traves di añanan. Despues esaki a inspir’e pa converti den abogado a traves di practica y un exa-



men realiza na California. Incluso e tin un documental tocante esaki.

“Mi tabata purbando di divorcia desde cu Kim a reuni cu Meek na Waldorf pa e ‘reforma penitenciario’”, West a tweet diamars ultimo.

“No tin combersacion serio di divorcio ainda. Kim a menciona esaki varios biaha, pero no tin plan pa pidi divorcio te cu Kanye stabilisa.

Kim no tin plan di lag’e den un momento manera esaki

unda e ta vulnerabel”, un fuente a bisa E! News.

Mientras tanto, Kardashian ta na Los Angeles y West a keda na Wyoming durante ultimo dianan, pa locual no a mira su yiunan.

Pa awo, dos di e yiunan di e pareha (North y Saint) ta bao cuidado di Kourtney Kardashian. Maske no ta cla unda Chicago y Psalm ta, e fuente a expresa cu tur ta protegi di e situacion, ya cu e diseñador no kier pa nan mira nan tata den un situacion manera cu e ta bibando actualmente.



Segun reporte, Google ta usa data colecta pa Android pa su propio appnan

(CNET) – Segun reportenan, Google tin un programa interno cu ta usa data ‘sensitivo’ colecta pa Android, e sistema di operacion mobil di e compania, riba con hende ta interactua cu appnan cu no ta di Google. E compa-

nia a usa esaki pa avansa su propio producto y serbicionan contra appnan rival, segun un reporte diahuebs den The Information.

E programa, conoci internamente como Android Lock-

box, ta permiti e compania mira aspectonan manera con ta habri appnan cu no ta di Google y con largo ta usanan, segun The Information. Segun reporte, Google ta compila e data aki despues cu hende bay di acuerdo pa comparti informacion mientras ta set up Android.

Noticia di e programa ta yega mientras CEO di Google, Sundar Pichai tabata programa pa sinti dilanti di subcomite hudiciario di Congreso riba anti-competencia dialuna, hunto cu cabesantenan di Amazon, Apple y Facebook. Mientras cu awo

por pospone e audiencia, lo enfoca riba e ‘investigacion andando riba competencia den mercado digital’ di e subcomite. Google ta enfrentando investigacionnan anti-competencia di Departamento di Husticia y un coalicion di procurador general estatal. Den un declaracion ayera, Google a bisa cu manera otro desaroyadornan, ta usa e Android App Usage Data API pa haya acceso na ‘data basico tocante uso di app – manera con frecuentemente ta habri esakinan – pa analisa y mehora servicio.’ E compania a bisa cu e data aki ta ser usa pa cosnan manera e caracte-

teristica di Bateria Adapta di Android, of pa mehora descubrimiento di app den e Play Store.

“API no ta obtene ningun informacion tocante actividad den e app, y nos coleccion di e data aki ta revela y controla pa usuarianan”, un vocero di Google a bisa.

Android ta e sistema operacional dominante na mundo, dunando poder na casi nuebe di cada 10 smartphone envia na nivel mundial. Google a revela e version beta di Android 11 na juni, y ta spera cu lo ser lansa mas ampliamente e aña aki.

Satelite Starlink di SpaceX ta ‘photo-bomb’ potret di cometa Neowise

(CNET) – Cometa Neowise ta e bala espacial mas briyante y mas visibel den nos generacion, pero tambe ta e prome cometa visibel sin ningun aparato cu ta bishita nos den e era nobo di mega-constelacion di satelite manera SpaceX Starlink.

Den e episodio mas recien di ‘train’ di Starlink iritando astronomonan, un cantidad di imagen ta circulando di e satelitenan ‘photo-bombing’ (apareciendo riba potret) di e potret glamoroso di cometa Neowise. Un potret time-lapse particularmente dramatico, di astrofotografo Daniel Lopez di Islanan Canarias, ta circulando, pa cual profesor di astronomia di Universidad di Nottingham,



Michael Merrifield a expresa su sentimentonan di un manera sucinto: “Bo ta un (insulto), Elon Musk”, e profesor a skirbi riba Twitter.

SpaceX no a duna contesta inmediato na un peticion pa comentario. Te awo, SpaceX a lansa mas di 500 di su router den orbita y tin plan pa lansa decenas di miles mas den proximo decada. E compania ta trahando cu astronomonan pa adresa e problema di briyo, diseñando un tapa di solo yama VisorSat cu cual lo ekipa su satelitenan bayendo dilanti, pa reduci e reflectividad di cada astronave chikito. Den proximo lunanan nos lo mira con eficiente e medida ta, y si e periodo di contaminacion di luz pa observadornan di shelo lo ta djis algo anormal den historia, of e normal nobo.

NBA usando Microsoft Teams pa trece fanaticonan virtual den weganan real

(CNET) – Na momento cu bo mira un wega di NBA ora cu e liga resumi su temporada interumpi pa coronavirus dia 30 di juli proximo, lo ta un tiki diferente. No lo tin tri-

buna bashi y zonidonan falso di publico manera a mira na e apertura di temporada di MLB. Sino cu NBA lo invita fanaticonan pa presenta virtualmente, mustrandonan cabesnan

den tempo real den tribuna usando pantayanan enorme y software di Microsoft.

E experiencia di fanatico cu distancia social, cual NBA y

Microsoft a anuncia ayera, lo ser mustra riba pantaya di 17-pia na tres parti di e cancha, diseña pa reproduci e ‘look’ di loke normalmente lo ta asientonan standard den e stadion. Microsoft lo usa e modo nobo ‘Together’ di su software Teams pa pone cara di hasta 300 fanatico den e ‘asientonan’. E fanaticonan lo mester tin ticket special pa participa. Mientras organisacionnan deportivo y di entretenimento ta intenta habri bek entre peliger continuo di e virus, nan tambe ta forsa pa haya alternativa na locual antes tabata stadion y sala di concierto yen di publico. E maneho di NBA, cu ta inclui pantaya marca pa e cerbes Michelob, ta usa e modo Together di Microsoft, cual a ser anuncia pa prome biaha e luna aki como parti di un esfuerzo pa haci participantenan di un reunion sinti comosifueran nan ta mas conecta cu otro. E tecnologia ta haci esaki door di elimina e background individual di cada participante, poniendo nan

cabes den un asiento di stadion cu nan tur ta mira riba pantaya.

Ademas di por ‘presencia’ weganan, NBA y Microsoft a bisa cu participantenan di Teams lo tin acceso na ‘mas di 30 camara’, incluyendo algun posiciona ‘mas cerca di e cancha pa mustra angulonnan nunca antes bisto’. NBA tambe ta instalando microfonde rond di e cancha pa capta mas zonido di e suelo, pues por scucha e sapatonan y e bala. Fanaticonan tambe lo por haci aplausonan ‘virtual’ a traves di e NBA App, NBA.com of riba Twitter usando hashtag, cual NBA lo mustra cu animacion riba su pantayanan.

“Nos ta spera cu e modo Together lo yuda fanaticonan sinti mas conecta y sumergid den e wega, y yuda teamnan sinti energia di nan fanatico, hasta ora nan no por ta den e arena”, segun Jared Spataro, un vicepresidente di Microsoft supervisando Teams a bisa den un declaracion.

Anuncio

SIMAR ta desea tur su miembro nan un dushi vakantie.

Entrante dialuna 27 di Juli 2020 te cu diabierna 14 di Augustus 2020,
Oficina di SIMAR lo ta sera pa publico.

SIMAR lo ta disponibel pa su miembro nan,
via e-mail na info@simar.aw of via telefon na 582-4219



Trekingslijst van de Landsloterij

11de trekking

23 juli 2020

Large table containing 10 columns of numbers representing lottery draws. Includes categories like TIEN, TWEE, DRIE, and DUIZEND.

11de trekking op 23 juli 2020
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt
en ondertekend door D. Laken namens de
Procureur-Generaal, de getuigen en de
directeur van de Landsloterij.

Signature of drs. A.P.V. Guillermo

Getuigen:
S. Puriel
O. Nahr

www.landsloterij.org



Table showing prize amounts for 1st, 2nd, and 3rd prizes across different draw numbers.

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

Extra Prijzen (Trekking 2011):

Vijf Extra Prijzen: 1 minuut winkelen in supermarkt

- 01. 12179 deellot 03
02. 26422 deellot 03
03. 33710 deellot 07
04. 10312 deellot 09
05. 2500 deellot 01

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)

Tel: 462-4088

ARUBA

Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30

Tel: (002975) 824784

San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)

Tel: (002975) 845200

BOINAIRE : Maandag tot en met vrijdag

8 tot 11 uur voormiddag

1 tot 3 uur namiddag

Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30

Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen

Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051



Aplicacion pa Prueba di Naturalisacion

Departamento di Enseñansa Aruba (DEA), seccion Examenbureau, ta informa cu e inscripcion pa e Prueba di Naturalisacion (Naturalisatietoets) pa aña 2020 ta habri entrante dia 27 juli 2020. Ta tuma un maximo di 75 candidato pa e inscripcion. Asina cu 75 candidato inscribi, e inscripcion ta cera. Pa motibo di e situacion di e Coronavirus (COVID-19) e pruebanan lo no wordo tuma mesora. Siguiendo e desaroyo di e Coronavirus lo dicidi ki luna lo tuma e pruebanan. Tampoco no mester paga ora di inscribi pa e pruebanan. Ora cu nos stipula e fechanan pa e Prueba di Naturalisacion tuma lugha lo haya un email pa bay paga na banco y trece e prueba di pago pa Examenbureau.

Ora di inscribi pa e Prueba di Naturalisacion mester trece:

- Paspoort valido
- Permiso di estadia legal valido
- Extracto di registro civil di Aruba (Afl. 5,00)
- Si ta bin pa ripiticion: verklaring cu resultado di examen haci anteriormente.

Pa aplica pa e Prueba di Naturalisacion y pa e foyeto di informacion tocante e prueba mester acudi na e website "Enseñansa Aruba" www.ea.aw y busca Naturalisatietoets na letter (N) of Prueba di Naturalisacion na letter (P) den e alfabet menu riba e pagina principal.

Tambe por sigui Departamento di Enseñansa Aruba via Facebook y Instagram [educationaruba](https://www.instagram.com/educationaruba) pa informacion y anuncianan importante.



☑Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi laga atras ta bunita
Laga esakinan termina den tur buniteza☑
Cado Wever

Cu inmenso tristeza den nos curazon pero agradecido pa tur loke nos a comparti cune nos ta anuncia fayecimento di nos Mamai stima:

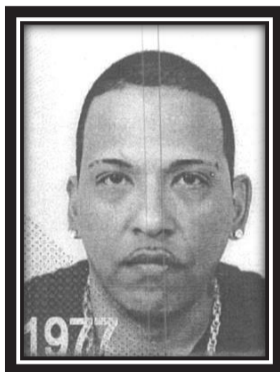


Abelina Irausquin-Dirksz
Vda. Di Joseph☑Jossy☑ Irausquin
Mihor conoc☑como ☑Linda☑ y
☑Mamai☑
***23-03-1933 - 23-07-2020**



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Gabrielito Roberto Lopez
Mihor conoci como: "Boyo" of "Tio Lopez"
***09-12-1977 - †22-07-2020**

Na number di su:

Tata: Roberto y Maria Lopez-Escorcía
Mama: Filomena Maduro
Yiunan: Tenayla Lopez na Hulanda
Indiomar Lopez na Hulanda
Keynana Lopez na Hulanda
Wela: Reineta Lopez-Maduro
Rumannan: †Roslin Lopez
Lucerito Lopez y yiunan
Marc-Anthony Lopez y famia
Maryalena de Vlieger-Lopez y famia
Nito Wever y famia
Romulo Wever y famia

Sobrino(a)nan: Lismar Lopez, Josenne Lopez, Hubert Lopez, †Josmar Lopez, Jessemar Statius y demas sobrino(a)nan na Hulanda

Omo y tantanan: Susana Lopez y famia
Feliciano Lopez y famia
†Daniel Lopez
Jacobito Lopez y famia
Armando Lopez y famia
Agustin Lopez y famia
Angela Lopez y famia
Casildo Lopez y famia
Robby Maduro y famia
Wivi Maduro y famia
Lourdes Maduro y famia
Raquel Maduro y famia
Lisandra Maduro y famia

Primo y primanan y nan respective famia

Su miho amigo: Giovanie, Lando Maduro, Geoffrey Maduro, Wendy Maduro, Roland Roch y demas amigo y amiganan, conociran

Demas famia: Lopez, Escorcía, Maduro, Cornes, Kock, Wever, Growell, Esser, Rozenberg, Obispo, van de Berg, Hansen, Trinidad, Bernabela, Geerman, Loefstop, Nava, Yarzagaray, Vrolijk, Fingal

Si en caso nos por a lubida un famia, nos disculpa

Acto di deespedida lo tuma lugar diasabra 25 di juli 2020 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi.



Señor ta mi wardador mi n tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe hana forza.
Salmo 23

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta participa fallecimiento inesperadamente di nos ruman y omo stima:



Luisito Vicentico Bislip
Mihor conoci como ☑Cucu☑
***25-08-1963 - ☑15-07-2020**

Na number di su:

Mayoman: ☑Martin y ☑Ninita
Bislip Vrolijk
Rumanan: ☑Celedonia Tromp Bislip
Mario (Dechi) y Glenda Bislip Vasquez
Rafael (Swa) y Mena Bislip Rodriguez
Pedro (Pikine) y Beatrix Bislip Tromp
Margarita (Margo) y Juneor Gregoria Bislip Vera Bislip
George y Glenda Bislip Angela
Mirna (Mimi) y Frederick Croes Bislip
Johana (Tasha) Bislip
Luciana (Chana) y David Dubero Bislip

Omo y Tantanan:

George (Wawa) y Mena Kaersenhout Christiaans y Fam.
Sra. Vda. Paulina Kaersenhout y Fam.
Sra. Vda. Johana Kaersenhout y Fam.

Rumanan di Criansa:

Mario Vrolijk y Fam.
Glenda Vrolijk y Fam.
Ursula Kock y Fam.
Jorge Croes y Fam.

Amiga(o) di Cas:

Helena Cortez, Betto, Betty Geerman, Gwendeline Agumbero

Su mascota stima:

Blacky

Sobrino(o)nan, cuña y swanan, primo y prima nan y tur su amigo nan di Blue Lagoon

Demas famia: Bislip, Vrolijk, Vasquez, Rodriguez, Gregoria, Angela, Croes, Dubero, Tromp, Kaersenhout, Kock, Thijsen, Geerman, Thode, Bargues, van Eenenaam, Dirkz, Boekhoudt, Maduro, Josefa, Genser, Boezem, Sweetnam, Bislick, Werleman, Lopez, Koolman, Doesburg, Adamus y demas famia na Venezuela

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar, Dialuna 27 July 2020 for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues pa Santana Catolico Sta. Cruz

Nos ta pidi disculpa si den momento nan di tristeza nos por a lubida cualkier famia
Of conocir, nos ta lamenta cu despues di entierro nos no lo ricibi bishita na cas.


Cas Di Cultura

 Vondellaan 2 Aruba
 297-582-1010

F A D A

 Campanastraat 5 Aruba
 297-583-2999
 297-583-9610

F A V I

 Primavera 233 Aruba
 297-582-5051
 297-582-5222

F E P O

 Engelandstraat 15 Aruba
 297-583-1016
 297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
 Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

 Irenestraat 21 Aruba
 297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

 Cumana 2 Aruba
 297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

 Wilhelminastraat 19 Aruba
 297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

 Spinozastraat 9 Aruba
 297-582-0412

Mary Joan Foundation

 Sabana Blanco 8 Aruba
 297-588-9999

Rode Kruis Aruba

 Pedro Gallegostraat 14
 Tel. 297-582-2219
 Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

 Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
 297-588-9591
 www.famiaplanea.org
 famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

 George Madurostraat 34
 297-582-0088

Y M C A

 Calbasstraat 1 Aruba
 297-582-3072

AL-ANON group

 Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
 Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda

Oranjestad

 Hospital
 7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

 Ramautar
 Imsan

Botica na warda
Oranjestad:

 Eagle
 Tel. 587 9011

San Nicolas:

 Aloe
 Tel. 584 4606

Servicio di Taxi
Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

 Pos Abao #41
 P.O. Box 723 Aruba
 Tel: 582 2116 / 582 2010
 Fax: 583 6988

A1 Taxi Services Aruba

 Moko 56 T
 Tel: 587-8850
 Tel: 280-2828
 Whatsapp: 592-7024
 E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Taxi Adres Services (24h)

 L.G. Smith Blvd. #234
 Oranjestad Aruba
 Tel. 587 5900
 Fax: 587 1928
 E-mail: tas@setarnet.aw

Pronostico di tempo
Tempo:

Parcialmente nubia cu localmente un awasero. Temperatura maximo 33 grado Celsius. Temperatura minimo 27 grado Celsius.

 Bahada di solo: 7:08pm.
 Subida di solo: 6:25am.

Biento:

For di generalmente direccion oost t modera te basta fuerte; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:

Humedad den area induci pa un ola tropical cu a pasa bay west lo por produci un awasero breve principalmente durante oranan di marduga y mainta di diasabra.

Tormenta tropical Gonzalo ta acercando e islanan den parti zuidoost di Caribe y lo yega esakinan alrededor di diasabra merdia. Departamento meteorologico di Aruba lo sigui e desaroyonan di Gonzalo hopi di cerca y en caso cu ta necesario emiti aviso pa publico.


Condicion maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama generalmente modera ta wordo spera den proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 4 pa 7 pia localmente. E olanan di mas halto ta na e partinan oost te noordwest. Condicion di lama lo deteriora den e ultimo parti di e fin di siman aki cu presencia di ciclon tropical Gonzalo den region.

EMERGENCIA

911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
 Daily Exchange Rates - 07/24/2020


Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	192.37	193.09	193.89
GBP	2.20	2.25	2.31
JPY	165.95	167.46	169.15
EUR	204.53	206.40	208.47
DKK	26.75	27.47	28.27
NOK	18.28	19.00	19.80
SEK	19.08	19.80	20.60

For amounts up to Afl. 100,000

UNESCO Aruba ta cambia di localidad

Entrante dia 3 di augustus 2020, oficina di UNESCO na Aruba lo ta ubica na John F. Kennedy Education Center. E adres ta Stadionweg 37 Oranjestad, Aruba. Por haya contacto via telefon nr. +297 528-3400 of via email info@unesco.aw.

RdA: Dia 31 di juli,

Notario lo anuncia companianan cu a muestra interes pa refineria



Manera informa den e ultimo relato di prensa di RdA, a extende e tempo pa por entrega e proposicionnan te cu Juli 31, 2020 pa tanto e REOI-1 como tambe REOI-2.

RdA desde inicio a ricibi instruccion di su aandeelhouder pa coordina e proceso di tanto REOI-1 como REOI-2. Pa garantisca transparencia total a contrata oficina di notario New Leaf Notary pa guia e proceso cu tur interesado y colecta tur informacion pertinente y necesario.

Tambe RdA ta responsabel pa institui un Advisory Branch, cu ta consisti di expertonan riba diferente ramo, cu lo asisti RdA den evaluacion di tur e proposicionnan ricibi. RdA lo mester sigura di tin por lo menos e siguiente experto nan representa den e comision aki; experto internacional riba industria petrolero, experto riba tereno financiero y economico, experto riba tereno ambiental y un consehero huridico.

Cada oferta lo wordo evalua segun e siguiente puntonan:

- E futuro actividad riba e tereno di e refineria di Aruba mester tin como obhetivo haci un contribucion significante na economia y na e mercado

laboral local;

- E actividad pa futuro lo mester cumpli tambe cu regulacionnan local y e miho practica di industria y medio ambiente, salud y seguridad;
- E actividad pa futuro lo mester tene cuenta tambe cu manejo di Reino Hulandes riba tereno di relacionnan exterior, como tambe tuma na consideracion e sancionnan economico y comercial manera enforza pa OFAC di Merca

Manera anuncia caba, e fecha limite pa entrega e propuesta di cada participante ta vence 11:00 mainta riba diabierna, 31 juli, 2020. Despues, pa su mesun atardi lo bay tin un press event den e press room na Bestuurskantoor.

Presente lo ta notaris y staff di New Leaf Notary, representante di Directive Branch (MinPres of representante); representante di Advisory Branch (RdA); miembronan di prensa, sea presente of via live streaming, dependiendo di e COVID press protocol. Den e evento, cual lo wordo guia pa notaris, lo bay duna un relato completo di henter e proceso y na final presenta tur e companianan cu a deposita nan oferta pa wordo evalua pa e Advisory Branch den e siguiente simannan.

Empresanan chikito y mediano ta bin na remarca pa Sosten Financiero



Pa surpasa e crisis di COVID19, Gobierno di Aruba ta ofrece yudansa financiero den forma di Sosten Financiero di 4000 florin pa kwartaal na empresanan chikito y mediano cu tin 1 te cu 50 trahador.

E meta di e Sosten Financiero ta pa yuda e empresanan cu ta

mas afecta pa e crisis di COVID19 cu un fondo cu cual nan por cubri gastonan di operacion di e negoshi.

A reserva 40 miyon florin pa Sosten Financiero

Pa brinda Sosten Financiero na Empresa Chikito y Mediano, Gobierno a reserva 40 miyon florin den Presupues-

to di Pais Aruba. Na luna di mei a brinda yudansa financiero na 2515 empresa pa un total di 10 miyon florin. E yudansa financiero aki por wordo duna danki na tur e gastonan cu a logra baha den Presupuesto 2020, specialmente cu e aporte di e empleado publico.

Notificacion di SVB y aplicacion via MiSVB

Tur empresa cu ta bin na remarca pa e yudansa aki, ta haya un email di notificacion di SVB cu ta contene e condicionnan y un link pa por aplica pa e yudansa financiero aki. Desde 23 di juli te cu 26 juli por aplica pa e Sosten Financiero via e portal di MiSVB. Entrante dia 30 di juli e pago lo wordo haci via SVB. Pa pregunta riba Sosten Financiero por contact helpdeskmb@svbaruba.org of

Resultado Sorteo <i>juli 24, 2020</i>				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO		5846	1139	9516
KORSOU		9478	1032	0009
SUPER4		4833		
	LOTTO CATOCHI	7916	4615	1989
	WEGA ANOCHI	3215	1552	8763
	BIG4	5211		
	WEGA ANOCHI	9600		
	1 OFF	4474		
	WEGA ANOCHI	4205		
	ZODIAC	7986	LEO	
	WEGA ANOCHI	7188	CAPRICORNIO	
	LOTTO DI DIA	03-05-06-12-20		11x match4
		<i>Afl. 59,000</i>		186x Afl.8
	MINI MEGA	06-12-25-27		Mega Ball: 11
		<i>Afl. 580,000 / Afl. 770,000 plus</i>		1x match4, 6x Afl.500 98x Afl.50 130x Afl.15

Continued from Front

With the boost, she can afford diapers, baby formula, rent and utilities. Without it, Wendt said, his daughter and her two children might move in with him.

"The politicians need to get their ducks in a row," Wendt said. "The pressure's not on them, it's on all of us blue-collar workers who are struggling to make a living." In addition to the end of the \$600 payments, federal protections against evictions also are set to expire. Standard unemployment benefits often leave recipients with poverty-level incomes, but they are sure to continue, even as states wrestle with diminishing unemployment trust funds.

Every state offers assistance for at least some unemployed workers based on a portion of their previous earnings. The maximum amounts vary widely, from \$235 a week in Mississippi to \$1,234 in Massachusetts. Benefits are available for as few as six weeks in Georgia and up to 28 weeks in Montana. Most states normally cut people off after 26 weeks.

The potential loss of benefits comes at a time of increasing pessimism about job prospects. Nearly half of Americans whose families experienced a layoff during the pandemic now believe those jobs are lost forever, according to a new poll from The Associated Press-NORC Center for Public Affairs Research. Aside from the pandemic's economic damage, the virus itself threatens to overwhelm parts of the country that have been relatively unscathed.

White House coronavirus response coordinator Dr. Deborah Birx warned in a television interview that the surge of cases in the South and Southwest could make its way north.

"What started out very much as a Southern and Western epidemic is starting to move up the East Coast, into Tennessee, Arkansas, up into Missouri, up across Colorado," Birx told NBC's "Today" show. She implored people to wear masks, wash hands and keep at least 6 feet apart. In Missouri, confirmed cases have risen sharply since

Republican Gov. Mike Parson allowed the state to reopen in mid-June. The number of positive tests set a record three days in a row this week.

Birx said health professionals have "called out the next set of cities" where they see early warning signs because if those cities make changes now they "won't become a Phoenix." Arizona's sprawling capital has suffered a severe outbreak, though Birx said Friday the federal government was seeing encouraging declines in positive test results there and in San Antonio, which like much of Texas has been hard hit.

The governor of Vermont, where cases have been among the nation's lowest, responded Friday by issuing an order requiring people to wear masks in public. "We are still in very good shape, but it is time to prepare," Republican Gov. Phil Scott said. Also Friday, McDonald's announced it would soon start requiring masks in its restaurants.

Masks continue to be a national flashpoint. Police in Green Bay, Wisconsin, were investigating death threats made against elected city officials over a new mandate requiring face coverings in public buildings. Indiana's governor dropped a planned criminal penalty from the state-wide face mask mandate that he signed Friday after objections from many law enforcement officials and some conservative legislators.

Sunbelt states that have been besieged in recent weeks are still struggling. Florida, for example, reported 135 new deaths and 12,000 new cases, pushing its total of identified infections past 400,000. In California, officials reported a record 159 deaths Friday, bringing total deaths to around 8,200. California now has more than 435,000 confirmed cases.

Meanwhile, lawmakers in Washington were negotiating a new coronavirus relief bill as state and local governments, schools, businesses and others pushed for a new dose of aid. Congressional Democrats have sought to keep the extra \$600 in unemployment



Special events workers who were forced out of work because of the COVID-19 pandemic marched Tuesday, July 21, 2020, in Salt Lake City.

Associated Press

checks rolling. Republicans who control the Senate have proposed benefits worth 70% of what people made before.

The \$600 weekly bonus is technically set to expire July 31, but the cutoff is effectively Saturday owing to how states process payments.

Other aspects of the enhanced benefits will continue, including coverage for some gig workers and freelancers who are usually ineligible for unemployment, as well as a 13-week extension of regular payments that the federal government is helping to subsidize. Critics noted that the extra cash payments meant many workers were receiving more for not working — a possible disincentive for

returning to the job. Supporters cast that as an acknowledgement that wages were too low, and said the extra money was a chance for workers to build up a cushion in case they remained unemployed after benefits expire.

The federal government is offering interest-free loans to states that deplete their unemployment insurance trust funds, and 10 states have received them so far. But paying the U.S. back after a crisis can keep states from building up reserves. Pennsylvania just finished paying off its loans from the Great Recession.

Hawaii is one state that is preserving part of the boost, increasing unemployment checks by \$100 a week for the rest of the year. To pay for it, the

tourism-dependent state is using nearly one-fifth of its main pot of federal coronavirus aid.

Georgia is allowing people to earn more from part-time jobs while still receiving unemployment benefits. In most places, however, similar measures have not taken hold.

The New Hampshire Legislature, controlled by Democrats, approved a bill to increase the maximum payment by \$100 weekly, to \$527. Republican Gov. Chris Sununu vetoed it, saying that some of the details could have jeopardized federal funding. In Arizona, Democrats have also pushed for adding \$100 to the maximum weekly benefit of \$240, but Gov. Doug Ducey, a Republican, deferred to Congress. □



Cuomo: Probe NY's 'illegal' ejection from travel program

By **MARINA VILLENEUVE and MICHAEL HILL**

ALBANY, N.Y. (AP) — Gov. Andrew Cuomo called for federal probes into New York's ejection from trusted traveler security programs Friday, claiming it was an illegal act of political abuse by Trump administration officials.

The Democratic governor's charge came a day after Republican President Donald Trump's administration reversed itself and told a court it had misrepresented the facts in a lawsuit over the programs that allow vetted travelers to avoid long security lines at airports. The Department of Homeland Security announced Thursday that New Yorkers would once again be allowed to enroll and re-enroll in Global Entry and other federal travel programs.

"They got caught. It was all politics all the time. It was all exploitation all the time," an irate-sounding Cuomo told reporters at a briefing. He said the move increased congestion at airports this year at the same time the coronavirus was spreading from Europe.



Associated Press

"It is illegal what they did," he said.

Cuomo called for investigations by Attorney General William Barr and congressional Democrats, adding that the state will seek civil damages from the DHS. The governor singled out DHS acting Secretary Chad Wolf and acting deputy secretary Ken Cuccinelli for scorn.

"I believe Mr. Wolf and Mr.

Cuccinelli have possible criminal liability. I believe there is civil liability. It was a clear abuse of government power for political purposes," he said.

The Trump administration in February said it was booting New York from the programs because a newly enacted state law allowing unauthorized immigrants to get driver's licenses had cut off some federal ac-

cess to state motor vehicle records.

But in a court filing Thursday, federal attorneys representing the DHS disclosed that federal officials had misled the court about some key facts. For instance, the administration had incorrectly claimed that New York's policy limiting access to criminal history information found in motor vehicle records was

unique among the states. Several states plus Washington, D.C., also don't provide access to driving history information, the lawyers wrote. And yet all of those states, including California, were allowed to remain in the program.

Sen. Charles Schumer on Friday separately asked for an investigation by the DHS's inspector general due to "potential violations of criminal law."

A Department of Justice spokesperson said the agency had no comment on the request for an investigation. An email was sent to the DHS seeking comment.

In its readmittance announcement Thursday, DHS officials said while New York amended its law to restore some federal access, it's still "antithetical" to the agency's mission and data access policies.

"Nonetheless, local New York law continues to maintain provisions that undermine the security of the American people and purport to criminalize information sharing between law enforcement entities," Wolf said. □

Rare outdoor ceremonies for new US citizens held in Idaho



New U.S. citizens are sworn in during a ceremony outside the James D. McClure U.S. Courthouse and Federal Building in downtown Boise, Idaho, on Thursday, July 23, 2020.

Associated Press

BOISE, Idaho (AP) — A federal judge in Idaho has held a pair of outdoor court proceedings to safely swear in new U.S. citizens from more than a dozen countries who otherwise would have

had to wait months to become citizens because of the coronavirus pandemic. U.S. Magistrate Judge Candy Dale administered the oath of citizenship to 37 people wearing masks

Thursday on a patio outside the James D. McClure U.S. Courthouse and Federal Building in Boise, the Idaho Press reported. Twenty more new citizens took the oath outdoors in Boise last

week. Without the ceremonies, their citizenship status was in limbo because federal courts have postponed or halted in-person court gatherings to limit the spread of COVID-19.

Among the recipients was 29-year-old Marta Rupp of the Dominican Republic, who has lived in the small city of Middleton near Boise for about 10 years.

"I'm grateful for this country and for all the things it has given me, so I think it was pretty cool to volunteer — an honor," Rupp said.

Also taking the oath were people from countries including Afghanistan, China, Mexico and Peru.

The idea for the outdoor citizenship ceremony came from Steven Kenyon, the clerk of Idaho's U.S. District and Bankruptcy courts, after he saw a photo of an outside municipal court

proceeding in San Francisco during the Spanish flu pandemic in 1918.

There was precedent in Idaho for this month's outdoor ceremonies: An outdoor citizenship ceremony was held at Boise State University's football stadium in 1990 for more than 100 people.

Dale called the this month's outdoor ceremonies "a beautiful alternative."

"It's right up there at the top of the list of the things you can do as a federal judge," she said.

For most people, the coronavirus causes mild or moderate symptoms, such as fever and cough that clear up in two to three weeks.

But for some — especially older adults and people with existing health problems — it can cause more severe illness, including pneumonia and death. □

E.U. unveils plans to step up fight against child sexual abuse

By SAMUEL PETREQUIN
Associated Press
BRUSSELS (AP) — Worried by an alarming spike in child sexual abuse before and during the coronavirus pandemic, the European Union's executive arm unveiled plans Friday for a center devoted to preventing the mistreatment of children and for legislation requiring online platforms to report child pornography.

Under the European Commission's plans, the center would help coordinate actions among the EU's 27 nations in the areas of law enforcement, deterrence and assistance for victims of child sex abuse. The commission did not provide a timeline, but said it will immediately launch discussions with member states and EU lawmakers.

The commission said the center would be similar to the National Center for Missing and Exploited Children, a U.S. nonprofit reference center which helps families when a child goes missing and exploited victims.

The commission pointed out that lockdowns imposed to slow down the

spread of the coronavirus have exacerbated the problem for children who spent more time online and were more vulnerable to predators in isolation.

"In many cases, children are sexually abused by persons they know and trust, and on whom they are dependent," the commission said in its plans. "This makes these crimes particularly difficult to prevent and detect."

Reports of online child sexual abuse in the EU have increased from 23,000 in 2010 to more than 725,000 in 2019, according to figures from the National Center for Missing and Exploited Children relayed by the EU. International police agency Interpol has reported a surge in the online distribution of explicit sexual images of children during the pandemic.

A similar increase has been noticed globally, with reports of child abuse worldwide rising from 1 million to almost 17 million during 2010-2019 and about 70 million images of children being sexually abused identified.

The EU commissioner for home affairs, Ylva Johans-

son, said two-thirds of child sexual abuse content is hosted in the European Union, specifically in the Netherlands. Dutch Justice and Security Minister Ferd Grapperhaus proposed legislation this week to make the possession or dissemination of instructions for how to hunt and groom children for sexual abuse punishable by a prison sentence of up to four years.

The European Commission plans to propose next year legislation requiring online platforms to detect and report the sharing of child sex abuse images, Johansson said. She said about 80% of the illegal material reported to authorities is provided by Facebook on a voluntary basis.

As part of its security strat-



European Commissioner for Home Affairs Ylva Johansson listens to a question during an online news conference with European Commissioner for Promoting our European Way of Life Margaritas Schinas at the EU headquarters in Brussels, Friday, July 24, 2020.

Associated Press

egy for the next five years, the EU also plans to develop a plan to tackle illicit drug and firearms trafficking. Johansson said that 100 tons

of cocaine were seized last year and that the production of synthetic drugs in the bloc has reached "industrial scale." □

Vietnam bans wildlife imports, markets amid new health fears

HANOI, Vietnam (AP) — Vietnam announced Friday that it was banning wildlife imports and would close wildlife markets in response to renewed concerns about the threat from diseases that can jump from animals to humans, such as the virus that causes COVID-19.

An order signed by Prime Minister Nguyen Xuan Phuc on Thursday bans all imports of wildlife dead or alive and includes eggs and larvae. It also merits tougher penalties for crimes involving the trade in wildlife.

Vietnam has been a popular destination for wildlife products — often from endangered species — that

are used in traditional medicine or in preparing exotic cuisine. The move comes amid increased scrutiny of the health risks of the wildlife trade as the world deals with the new coronavirus, which is thought to have jumped from animals to humans. "COVID-19 elevated the issue of wildlife trade, so Vietnamese lawmakers got involved with the issue in the past few months and helped push the directive forward," he said.

The directive is not perfect as it still has exceptions that will allow some trade in wild animals to continue, but it is a good start and can hopefully be made stronger over time, Galster said. □

Non-Smoking Environment

WE ARE OPEN

FREE parking for Casino Players

TODAY MIGHT BE YOUR LUCKY DAY

Try your luck.
We have more than 50 new slot machines.

Stop by, play and win

HYATT REGENCY RESORT

HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2020 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Always rocky, China-U.S. relations appear at a turning point

By **KEN MORITSUGU**
Associated Press

BEIJING (AP) — Four decades after the U.S. established diplomatic ties with Communist China, the relationship between the two may have reached a turning point.

Tensions have reached new heights on what has always been a rocky road, as the ambitions of a rising superpower increasingly clash with those of the established one. China ordered the closing of the U.S. Consulate in the southwestern city of Chengdu on Friday, in rapid retaliation for the closing of its consulate in Houston.

Two weeks ago, Chinese Foreign Minister Wang Yi asked aloud if relations could stay on track. On Thursday, U.S. Secretary of State Mike Pompeo delivered an answer: The time has come to change course.

"The old paradigm of blind engagement with China simply won't get it done," he said in a speech at the Richard Nixon Presidential Library in Southern California. "We must not continue it. We must not return to it." It was Nixon's visit to China in 1972, the first by an American president since the Communists took power in 1949, that upended a Cold War paradigm and paved the way for the normalization of relations in 1979.

The United States had been a close ally of then-Chinese leader Chiang Kai-shek in World War II and for three



In this Sept. 16, 2018, file photo, American flags are displayed together with Chinese flags on top of a trishaw in Beijing.

Associated Press

decades recognized Taiwan as the government of China after Chiang fled there when he lost control of the mainland in 1949.

Relations between Washington and the Communist government in Beijing began to thaw in the 1970s, as China's ties with the Soviet Union deteriorated and leader Mao Zedong sought a counterweight to its more powerful neighbor.

A new leader, Deng Xiaoping, visited the U.S. in 1979 after the establishment of diplomatic ties, smiling in photos as he tried on a cowboy hat in Texas. The Houston consulate that is being shut opened later the same year.

It was China's first in the

United States.

Setting aside political differences, the U.S. and China promoted economic, social and cultural ties that were briefly interrupted a decade later by China's military crackdown on the 1989 pro-democracy demonstrations in Beijing's Tiananmen Square.

Economic links grew exponentially in the following years, with heavy investment by U.S. businesses in China and an accompanying Chinese trade surplus that has reached \$350 billion annually.

The relationship was punctuated by bouts of tension. The U.S. continues to support Taiwan militarily, and the Clinton administra-

tion sent an aircraft carrier through the Taiwan Strait in 1996 after China fired missiles toward the island.

In 2001, a Chinese fighter jet and a U.S. Navy surveillance plane collided over the South China Sea, a vital shipping lane in the Asia-Pacific region. China detained the U.S. crew for days after its plane made an emergency landing at a Chinese base.

As China has grown into the world's second-largest economy, behind only the U.S., it is increasingly viewed as a competitor, both economically and militarily, and a potential challenger to the Western-led democratic model that has dominated the post-

World War II era.

Election-year politics in the U.S. are fanning the flames, as President Donald Trump appears to be using friction with China to drum up support among his base. Whether or not he is reelected in November, underlying differences will remain.

"We are looking at a structural change in the relationship, which will continue even if Trump does not get a second term," said Steve Tsang, director of the China Institute at London's School of Oriental and African Studies.

Militarily, American and Chinese warships often jockey for position in the South China Sea. Economically, the U.S. is leaning on its allies to exclude Chinese telecom leader Huawei from their mobile networks, raising the specter of cybersecurity. On human rights, the U.S. is imposing sanctions over Chinese policies in Hong Kong, Tibet and Xinjiang.

Tougher U.S. views on China have now been "baked into the system," Tsang said. Pompeo's speech was the latest in a series of sharp criticisms aimed at China by Cabinet-level U.S. officials, including Defense Secretary Mark Esper and Attorney General Bill Barr. Although Trump earlier played up what he called a warm relationship with Chinese leader Xi Jinping, communication between the sides has fallen to new lows. □

U.S. military chief visits Israel amid tensions with Iran

JERUSALEM (AP) — The top U.S. general made an unannounced visit to Israel on Friday to discuss "regional security challenges" at a time of heightened tensions with Iran and its allies across the Middle East. Army Gen. Mark Milley, the Joint Chiefs chairman, met with senior Israeli military and intelligence leaders at an air base in southern Israel and held a video conference with Prime Minister Benjamin Netanyahu. The visit came days af-

ter an air raid on the Syrian capital, Damascus, suspected to have been carried out by Israel, killed five foreign fighters, including a member of the Iran-backed Hezbollah.

The Lebanese militant group has vowed to retaliate for the killing of its fighters in Syria, and in recent days Israel has sent infantry reinforcements to its northern border with Lebanon. Earlier Friday, the Israeli military said an explosion on the Syrian side of the fron-

tier damaged a building and a vehicle in the Golan Heights, which Israel seized from Syria in 1967 and later annexed. The military declined to provide further details.

Recent weeks have also seen a series of mysterious explosions in Iran, including a blast at what analysts say was a nuclear centrifuge production facility.

Milley's visit also came hours after a U.S. fighter jet passed near an Iranian passenger plane as it flew

over Syria.

Israel has long viewed Iran as its main regional threat because of its nuclear program — which Tehran insists is for purely peaceful purposes — as well as Iran's military presence in neighboring Syria and its support for armed groups like Hezbollah.

Israel has carried out scores of airstrikes in recent years targeting Iran's military presence in Syria, where Tehran is a close ally of President Bashar Assad

in the civil war.

Israeli Defense Minister Benny Gantz said that in his talks with Milley, he emphasized "the need to continue the pressure on Iran and its proxies."

The Israeli military "is prepared and ready for any scenario and any threat, and I do not suggest our enemies to test us.

We have no interest in escalation, but we will do all that is necessary to protect Israeli citizens," Gantz said. □

A world in isolation, a surge of new users for Twitter

By **KELVIN CHAN**

LONDON (AP) — The global pandemic and U.S. protests are forcing a pullback by advertisers on Twitter, but it's also led to an unprecedented surge of users.

Average daily user growth spiked 34% in the second quarter, the company said Thursday, the largest jump in users ever recorded by the company.

In an earnings call, CEO Jack Dorsey addressed an embarrassing hacking incident last week that compromised the accounts of high profile users, saying he felt "terrible" about it.

Shares of San Francisco-based Twitter bounced 4% higher in Thursday trading.

But the company took a huge tax hit to earnings, posting a net loss of \$1.2 billion, or \$1.56 per share, in the April-June period, compared with profit of \$1.1 billion, or \$1.43 per share, a year earlier.

Revenue fell by about a fifth to \$683 million, far short of the \$702 million Wall Street had expected, according to a survey of analysts by FactSet.

Twitter's advertising business was hit harder than its larger rivals Google and Facebook, and analysts had expected the bleeding to continue in the second quarter. The company said ad revenue made a "gradual, moderate recovery" relative to levels in March but many brands then slowed or paused their spending in late May to mid-June, following the outbreak of Black Lives Matter protests in the U.S.

"We continue to see headwinds from lower global advertising demand due



This April 26, 2017, file photo shows the Twitter app icon on a mobile phone in Philadelphia.

Associated Press

to COVID and civil unrest," Dorsey said.

Ad revenue fell 15% in the last three weeks of June, which was better than the 27% decline in the final three weeks of March, with advertiser demand returning as the protests subsided, Chief Financial Officer Ned Segal said in the earnings call.

New users have been flocking to the platform as they isolate, with the number of daily active users jumping to 186 million.

"Twitter's strength as a news and entertainment source has helped buoy engagement during the pandemic as housebound consumers use the platform for real-time news and information," said eMarketer analyst Jasmine Enberg. But she does not expect this to continue as stay-at-home restrictions begin to lift and people start returning to

more normal routines.

Investors have been waiting for Twitter to explore new revenue options — and offering paid subscriptions is one long-floated idea. Dorsey said the company is exploring this and other options, although he said the process is in the "very very early stages."

"Most importantly we want to make sure that any new line of revenue is complementary to our advertising business. We do think there is a world where subscription is complementary," he said in a conference call with analysts, according to a transcript. "We think there's a world where commerce is complementary. You can imagine work around helping people manage payrolls as well that we believe is complementary."

He said Twitter will likely begin testing these new ideas

this year.

The earnings were overshadowed by the continuing fallout from a hack last week that targeted 130 accounts, including world leaders, celebrities and tech moguls, that appeared designed to lure their Twitter followers into sending money to an anonymous Bitcoin account. The company revealed more details Wednesday, saying hackers accessed the direct message inboxes of 36 accounts, including an elected Dutch official. It didn't identify the official but Dutch anti-Islam lawmaker Geert Wilders said it was him.

"Last week was a really tough week for all of us at Twitter," Dorsey said. "We feel terrible about the security incident that negatively affected the people we serve and their trust in us." Twitter executives deflect-

ed questions on another challenge: a social media ad boycott running for at least the month of July, and therefore not counted in the second quarter. Facebook is the primary target of the boycott by hundreds of advertisers over its policies and actions on hate speech and misinformation. Its effect on Twitter is less clear, with some advertisers pausing ads on all social media, though some analysts believe some ad dollars could be redirected away from Facebook to Twitter. □

McDonald's to require masks at all U.S. restaurant locations

NEW YORK (AP) — McDonald's says it will be requiring customers to wear face coverings when entering its U.S. restaurants as the number of new virus cases continue to surge in many states.

The move, announced Friday, will be in effect on Aug. 1.

McDonald's Corp. joins a

parade of companies issuing mask mandates for its customers in the last week or so and includes Walmart, Target, and Kohl's. Starbucks also recently issued a mask mandate for customers who visit its company-owned café locations in the U.S.

McDonald's, based in Oak Brook, Illinois, said that 82%

of its restaurants are in states or localities that require facial coverings for both crew and customers. But it said it is "important we protect the safety of all employees and customers," according to a joint statement from McDonald's USA President Joe Erlinger and Mark Salebra, chair of the National Franchise Leader-

ship Alliance. The iconic fast food chain also said that in cases where customers decline to wear masks, it will "put in place additional procedures to take care of them in a friendly, expedited way."

McDonald's said it will delay the re-opening of its dining rooms for another 30 days. □

ARUBA
TODAY

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director

Xiomara Arends

Editor in Chief

Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Liza Koolman (Management assistant)

Editors

Richard Brooks

Sales

Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Sulaika Croes

Classifieds

classified@cspnv.com

Distribution and Collection

accounting@bondia.com

Social / Website

Juan Luis Pinto
Pilar Flores

Columnists

Anthony Croes
Joris Zantvoort
Shanella Pantophlet
Steve Franceses
Thais Franken

Weststraat 22
T: 582-7800
E: news@arubatoday.com
W: www.arubatoday.com
@arubatoday

Virus-shadowed Emmy nods could bring surprises, diversity

By LYNN ELBER

LOS ANGELES (AP) — Television has been America's constant companion amid an unyielding virus and whirlwind of racial reappraisal.

But will the Emmy nominations arriving Tuesday reflect the times or retreat to the familiar? The announcement itself was forced to bow to health safeguards, going virtual and without the usual mini-swarm of reporters and anxious publicists on hand at the TV academy's Los Angeles headquarters.

How September's ceremony airing on ABC will look is anybody's guess. As emcee Jimmy Kimmel said in June, it's unknown where, how or why it will be held, "but we are doing it and I am hosting it."

The first major entertainment awards of the pandemic era clearly is a traveler without a map.

"Everything is different," said Tom O'Neil, editor of the Gold Derby awards website. Among the changes: "for your consideration" promotional events to woo Emmy voter support were abandoned out of COVID-19 concerns.

With isolation-forced time on their hands, TV industry members may have been more diligent about searching out potential nominees that otherwise would have been overlooked. That also required adjusting to the academy-mandated switch from series DVDs to online screenings (aimed at saving resources).

"We have to be prepared for everybody to be blown away by lots of surprises



This image released by HBO shows Issa Rae in a scene from the fourth season premiere episode of "Insecure."

Associated Press

on nominations morning," O'Neil said, quoting a veteran Gold Derby prognosticator.

Which may be a good thing. Newly expanded categories and the departure of last year's dominant series winners, "Game of Thrones" and "Fleabag," opened the door for newcomers and under-valued series, among them the inclusive comedies "Ramy" and "Insecure."

The academy has ground to make up in diversity. In 2019, less than a quarter of the acting bids went to people of color, down from more than a third of the nominations in 2018. Last year's ceremony proved groundbreaking in one regard, as "Pose" star Billy Porter became the first openly gay winner of the top drama acting trophy.

The 72nd annual Emmy nominations, if not ultimately the awards, could make progress because of the racial reckoning that's underway, said Eric Deggans, TV critic for National Public Radio and author of "Race Baiter: How the Media Wields Dangerous Words to Divide a Nation."

"A lot of Black creators are talking up 'Insecure' now, hoping that the moment combined with the show having a really good season" will earn it deserved nods, Deggans said. Since its 2016 debut, "Insecure" has just one top Emmy nomination, an acting nomination for Black creator-star Issa Rae.

"Ramy" had a notable season, one bolstered by the addition of Oscar-winning Mahershala Ali, a contender for best supporting

actor, said Deggans, who also cited OWN's Black coming-of-age drama "David Makes Man" as worthy of attention.

Ramy Youssef's series about a millennial Muslim American earned him a 2020 Golden Globe for best comedy actor and a vaunted Peabody honor, but it's hunting for its first Emmy recognition after two seasons.

Other likely comedy nominees include past winner "The Marvelous Mrs. Maisel" from Amazon and Pop's singularly quirky "Schitt's Creek," which drew increasing buzz in its final season. The farewells of "The Good Place," "Silicon Valley" and one-time Emmy favorite "Modern Family" also are contenders.

Top drama series contenders include newcomer Ap-

ple TV's drama series "The Morning Show" and its lead actresses Jennifer Aniston and Reese Witherspoon. Likely to face them: past winners "The Crown" (Netflix) and "The Handmaid's Tale" (Hulu), and their respective stars Olivia Colman and Elisabeth Moss, who is seeking to repeat her 2017 best-actress win.

The academy's decision to tie the number of nominees to submissions has increased the slots in some categories, which could mean newcomers like Zendaya, star of HBO's teenage drama "Euphoria," are brought into the Emmy fold. More than bragging rights are at stake, with the ballooning ranks of streaming services seeking awards validation to lure subscribers. Their growth is bad news for traditional broadcast networks including ABC, CBS, NBC and Fox, largely squeezed out of Emmy recognition for scripted series and relegated to reality and talk show categories.

Last year, only "This Is Us" and "The Good Place" — both on NBC — earned best series nominations.

Among limited series, the graphic-novel inspired HBO's "Watchmen," with a diverse cast led by Regina King and a dystopian theme that jibes with the zeitgeist, is a front-runner. FX's "Mrs. America" and Netflix's "Unbelievable" are among other top contenders.

Leslie Jones will host the online nominations announcement. The Emmys, which rotate among the major broadcast networks, will air Sept. 20 on ABC. □

Costas joins CNN to talk on intersection of news and sports

NEW YORK (AP) — Time to cut a conversation with

Bob Costas short. The new boss — CNN chief Jeff Zucker — is calling on the other line.

Costas, who ended his 40-year hitch at NBC Sports more than a year ago, this week signed on as a CNN contributor to offer commentary on the intersection of news and sports.

The two men have a long history. Zucker's first job out

of Harvard University was as a researcher for NBC at the 1988 Olympics in Seoul, South Korea, where one duty was fetching coffee for Costas (no sugar, just a drop of milk).

"My relationship with Jeff makes me comfortable with the whole arrangement," Costas said. "So far, so good."

Costas made some ap-

pearances on CNN before he was formally signed as a contributor, talking about the return of baseball from the coronavirus lockdown with Michael Smerconish and the involvement of sports figures in social protest with Don Lemon.

As those examples illustrate, his role is to opine when sports news moves onto the front pages. □

Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA): Hotel occupancy projected to remain low

ORANJESTAD — The Aruba Hotel & Tourism Association conducted a survey of hotels to measure tourism's recovery and any progress made in occupancy. The survey showed that recovery remains slow and gradual.

For the month of July, the projected average occupancy remains at 9%. Hotels forecast an average occupancy of 18% for August on Aruba, with a gradual growth towards a 40% occupancy rate in December. Indications are



that Timeshare hotels are experiencing a higher occupancy in July, estimated at 35% on average.

The road to recovery is long and tourism-related companies shall experience

higher cost than income levels for quite some time. Programs such as the wage subsidy allow companies to survive and retain employment.

Payroll is only one segment

of a company's costs, so the subsidy only helps partially. However, without the wage subsidy during the recovery period, many companies would need to file for bankruptcy or restructure its operations. □

Reef restoration by ScubbleBubbles Foundation



ORANJESTAD — Several foundations and organizations take care of Aruba's marine world and one of them is ScubbleBubbles Foundation. They recently went out to do some reef restoration activities at De Palm Island. From maintaining the nursery to finding locations to outplant.

A lot of work goes into reef restoration. Not only do they have to do regular maintenance at the nursery, but they have to find locations to outplant when the corals are ready to be put back onto the reef. First they have to find the right location: somewhere they can do well- with the right biodiversity and water conditions. Once they find the location, they mark the area by placing nails with colored zip ties. This makes it easier to do photo mosaics, which is the next step in the process. Stay tuned for the rest of their outplanting experience!

Reef Rescue Network is a network created to assist the creation and management of coral restoration with organizations & businesses throughout the world. Their goal is working together to reverse the decline of Coral Reefs throughout the Bahamas & Caribbean. The Reef Rescue Network's partner in Aruba is ScubbleBubbles Foundation. This incorporated foundation in Aruba focused on getting more local youth involved in ocean conservation activities. It started in 2016 as a way to get more young people diving, but soon it was clear that something needed to be done to protect and restore the beautiful reefs of Aruba. Another organization is Aruba Reef Care Foundation. The goal of the project remains community education and the eventual establishment of an Aruba Marine Management System. Known originally as the Aruba Underwater Reef Clean-up, it was launched in 1994 by the initiative of Castro Perez and Byron Boekhoudt in 1993. If you are interested in the work of these foundations or willing to contribute to their good work, please check out their Facebook pages: scubblebubbles foundation or aruba reef care foundation. □

KFC

KFC AW

KFC

DELIVERY

TO ORDER YOU CAN:

- 1 VISIT WWW.KFC.AW
- 2 [KFC/SHOP NOW](https://www.facebook.com/KFC/SHOPNOW)
- 3 CALL: SANTA CRUZ 5975798
BOULEVARD 5975799

*WE DON'T ACCEPT WHATSAPP CALLS

*MINIMUM TO ORDER AWG 25,00

ORDER NOW WE DELIVER

MONDAY THROUGH FRIDAY 6:00 PM - 10:00 PM
SATURDAY AND SUNDAY 2:00 PM - 10:00 PM

KFC, Colonel Sanders' image and related marks are trademarks owned by KFC. © 2019 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purposes only. Price in Aruba includes tax and can be changed without prior notice.

The Netherlands support Aruba with food packages



ORANJESTAD — The Representation of the Netherlands in Aruba (VNO) assisted the foodbank (Fundacion pa nos Comunidad) this week with preparing food packages for the people in need.

Because of the COVID-19 crisis the food bank deals with a huge increase in food applications. This is why the Dutch government donated 16 million euros in May of this year to the official food banks of Aruba, Curacao and Sint Maarten.

July 10th the Dutch granted another 25, 2 million euros for immediate food aid to the three Caribbean countries within the Dutch Kingdom.

Gianaika van der Biezen, director of Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC), Aruba's official food bank recently informed Aruba Today in an interview: "In the previous years we helped approximately 200 to 250 families monthly, families of different compositions from one



up to five or more people. At this moment we have registered 3.200 families who need monthly help and still people keep signing up."

For the implementation of the food distribution The Netherlands work with local organizations. The coordination from The Netherlands is done by the Red Cross. The food aid provided by the Red Cross Aruba is also funded by The Netherlands. Deputy Representative of The Netherlands in Aruba, David Abrahams: "The Netherlands like to offer unconditional support to Aruba in the field of food support. Our contribution is significant but it is still important for the food bank to receive help from different angles.

To strengthen our support we decided to literally roll up our sleeves and prepare food packages ourselves with the team of VNO."

About VNO

The Representation of the Netherlands in Aruba, Curacao and St Maarten is an 'outpost' of the Netherlands. It is a single Representation with an office in each of the three countries: the headquarters in Willemstad, Curacao; the office in Oranjestad, Aruba; and the office in Philipsburg, St Maarten. The offices represent the Netherlands in its dealings with the governments of these countries. □

Over the past three months Aruba fights COVID-19 through teamwork



ORANJESTAD — Similar to the rest of the world when the Covid-19 pandemic spread across the globe in March, the residents of Aruba were ordered to shelter in place at home, schools closed, most businesses were not allowed to open and tourism came to a standstill with the border closed.

This is why the Freewinds teamed up with the Aruba Fire Service in coordination with the Aruba Crisis Committee and DVG to fight back against Covid-19 with the purpose to assist the island to get back on its feet and back in business.

With sanitizing starting at

the beginning of April using the product D7 the Volunteer Ministers of the Freewinds and the Aruba firefighters had joined forces to sanitize over 120 key locations covering 1.1 million square feet of spaces across Aruba in order to fight against the spread of Covid-19. These locations include schools, churches, centro di barrios, police stations, NGO facilities, government offices and more.

In addition to sanitizing, the Volunteer Ministers distributed over 90,000 Stay Well booklets across Aruba. These booklets provide the proper educational information in an easy to read format with plenty of pictures on how to stay

safe, how to sanitize your home or office and what to do when you or a family member becomes ill. Port Captain of the Freewinds, Ken Weber, stated, "The Freewinds has been part of the Aruba community for over 30 years. We had the tools necessary to assist in this fight in the form of Stay Well booklets and the D7 product. There was no way we were going to stand by on the sidelines and hope for things to get better. We decided to get involved early. The cooperation between the Ministry of Tourism, Public Health and Sports, the Aruba Fire Service and DVG was excellent. Even though we are all keeping our distance, we are all in this together."

With the date for the opening of schools drawing closer the Department of Education became part of the team coordinating the sanitation of schools. Along with this the Stay Well booklets and videos were made available for educating the students.

After sanitizing Commandeur Pieter Boer School and providing the school with a supply of Stay Well booklets, Principal Ustel Cornet said, "This is very good information to have. We will be able to provide the right information from these booklets on what to do. We can use the videos for one of our first lessons. Thank you very much for what you do. God bless you".



Now that the border is open and people arrive from other countries it is inevitable that the cases of Covid-19 will increase. That is why it is so important that all protocols are kept in to protect you personally as well as others in order to keep the number of cases to a minimum. □